GOLD LUX



WIERZBA

instrukcja do produktów o numeraach katalogowych:
345950

Sanico Electronics Polska Sp. z o.o., ul. Okólna 45, 05-270 Marki
sanico@sanico.com.pl; www.sanico.com.pl
tel. +48 22 744 20 50

Zapoznaj się z instrukcją. Zachowaj do wykorzystania w przyszłości.

- PL -

PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE

Produkt przeznaczony do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przeznaczenia. Użytkować wewnątrz lub na zewnątrz pomieszczeń.

CECHY FUNKCJONALNE

Lampa posiada 8 funkcji świecenia. Steruje się nimi poprzez przycisk znajdujący się na zasilaczu. Wyposażona jest również we wyłącznik czasowy. Aby aktywować timer przytrzymaj ten przycisk przez 3 sekundy. Zielona dioda oznacza, że timer działa. Aby go wyłączyć ponownie przytrzymaj przycisk przez 3 sekundy. Zielona dioda zgaśnie. Po włączeniu timera lampa świeci przez 6 godzin, a następnie wyłącza się na 18 godzin. Po upływie tego czasu cykl się powtarza.

MONTAŻ I BEZPIECZEŃSTWO

Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Schemat montażu: patrz ilustracje. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się co do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Wyrób może być przyłączony do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowe energii określone prawem.

Urządzenie i jego akcesoria nie są zabawkami. Nie dawaj ich do zabawy małym dzieciom, ponieważ mogą one zrobić krzywdę sobie lub innym lub uszkodzić urządzenie. Urządzenie, wszystkie jego części oraz akcesoria należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci i zwierząt domowych.

Niestosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych.

Nigdy nie dotykaj produktu ani przewodów elektrycznych mokrymi rękami. W przypadku uszkodzenia przewodu lub innych elementów elektrycznych natychmiast odłącz produkt od zasilania i skontaktuj się z wykwalifikowanym elektrykiem. Niedopuszczalne jest użytkowanie wyrobu uszkodzonego lub niekompletnego.

Zainstaluj oświetlenie w stabilnym miejscu, aby uniknąć przewrócenia, upadku lub poluzowania. Upewnij się, że mocowania są odpowiednio dokręcone, a kabel nie stanowi ryzyka potknięcia lub zaplątania. Nie ciągnij za przewód zasilający.

UWAGA! Ryzyko zaduszenia. Zamocuj poza zasięgiem dzieci i zwierząt.

Upewnij się, że konstrukcja miejsca montażu jest wystarczająco wytrzymała, aby utrzymać ciężar lampy. Do mocowania produktu zawsze należy używać elementów mocujących odpowiednich do podłoża.

Unikaj używania lampy w miejscach, gdzie może zostać przypadkowo uderzona lub przewrócona, zwłaszcza w domach z małymi dziećmi lub zwierzętami. To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym małe dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, chyba że są one nadzorowane lub poinstruowane w zakresie użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.

Podłączając lampę na zewnątrz stosuj gniazdo zasilające o stopniu ochrony co najmniej IP44.

Nie podłączaj oświetlenia do prądu, jeśli produkt nadal

znajduje się w opakowaniu. Elementów produktu nie można naprawiać. W przypadku uszkodzenia przewodu, należy wyrzucić całe urządzenie lub wymienić poszczególne elementy na nowe. Korzystaj wyłącznie ze znajdującego się w zestawie zasilacza lub innego o takich samych parametrach i właściwościach.
W przypadku silnych opadów deszczu lub innych ekstremalnych warunków pogodowych odłącz produkt od zasilania i przenieś go w suche miejsce – jeśli jest to możliwe.
Nie dokonuj żadnych modyfikacji produktu. Skutkuje to utratą gwarancji i powoduje potencjalne ryzyko utraty zdrowia, np. porażenie prądem.

ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA

Konserwację wykonuj przy odłączonym zasilaniu po wystygnięciu wyrobu. Regularnie czyść. Nie używaj chemicznych środków czyszczących. Regularnie sprawdzaj czy produkt nie jest uszkodzony. Nie zakrywaj wyrobu. Zapewnij swobodny dostęp powietrza. Wyrób może nagrzewać się do podwyższonej temperatury. Wyrób zasilać wyłącznie napięciem znamionowym lub zakresem podanych napięć. Podczas instalacji i konserwacji używaj rękawic ochronnych, aby uniknąć skaleczeń na ewentualnych ostrych krawędziach lub uszkodzonych elementach.

OCHRONA ŚRODOWISKA *

Dbaj o czystość i środowisko. Należy segregować odpady poopakowaniowe. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami pod karą grzywny. Zużyty sprzęt może zawierać substancje posiadające właściwości trujące i rakotwórcze, niebezpieczne dla zdrowia i życia ludzi, ponadto zatruwające glebę oraz wody gruntowe. Wyroby tak oznakowane wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne, firmy utylizacyjne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Każde gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w łańcuchu odzyskiwania ponownego surowców wtórnych, co za tym idzie recyklingu zużytego sprzętu. Odpowiednie zachowanie kształtuje odpowiednie postawy dla zachowania wspólnego dobra jakim jest środowisko naturalne. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej.

GWARANCJA

Gwarancja obowiązuje zgodnie z obowiązującymi przepisami, pod warunkiem okazania dowodu zakupu. Warunkiem zastosowania gwarancji jest zainstalowanie, używanie i utrzymywanie produktu zgodnie z zaleceniami zapisanymi w instrukcji obsługi. Okres gwarancji wynosi 24 miesiące i jest liczony od daty zakupu produktu. Uszkodzenia mechaniczne niezależne od producenta/dostawcy (takie jak np. rozdarcia, obtarcia, rozcięcia, pęknięcia czy inne powstałe na skutek np. upadku czy uderzenia) nie podlegają gwarancji.

INFORMACJE DODATKOWE

Produkt wyposażony w źródło światła o klasie efektywności energetycznej G.

- CZ -

URČENÍ / POUŽITÍ

Výrobek je určen pro použití v domácnosti a pro všeobecné použití. Používejte uvnitř nebo venku.

FUNKČNÍ VLASTNOSTI

Lampa má 8 funkcí svícení. Ovládají se pomocí

tlačítka umístěného na napájecím zdroji. Je také vybavena časovým spínačem. Pro aktivaci časovače podržte toto tlačítko po dobu 3 sekund. Zelená dioda znamená, že časovač funguje. Pro jeho vypnutí opět podržte tlačítko po dobu 3 sekund. Zelená dioda zhasne. Po zapnutí časovače lampa svítí 6 hodin a poté se na 18 hodin vypne. Po uplynutí této doby se cyklus opakuje.

INSTALACE A BEZPEČNOST

Před zahájením montáže se seznamte s návodem. Montáž by měla provádět osoba s příslušným oprávněním. Veškeré činnosti provádějte při odpojeném napájení. Je nutné zachovat mimořádnou opatrnost. Schéma montáže: viz ilustrace. Před prvním použitím se ujistěte o správném mechanickém upevnění a elektrickém připojení. Výrobek může být připojen k napájecí síti, která splňuje zákonem stanovené energetické standardy kvality. Zařízení a jeho příslušenství nejsou hračky. Nedávejte je na hraní malým dětem, protože by mohly ublížit sobě nebo jiným, případně poškodit zařízení. Zařízení, všechny jeho části a příslušenství uchovávejte mimo dosah malých dětí a domácích zvířat. Nedodržení pokynů v tomto návodu může vést např. k požáru, popáleninám, úrazu elektrickým proudem, fyzickým zraněním a jiným materiálním i nemateriálním škodám. Nikdy se nedotýkejte výrobku ani elektrických kabelů mokrýma rukama. V případě poškození kabelu nebo jiných elektrických prvků okamžitě odpojte výrobek od napájení a kontaktujte kvalifikovaného elektrikáře. Je nepřípustné používat poškozený nebo neúplný výrobek. Nainstalujte osvětlení na stabilní místo, abyste zabránili převrácení, pádu nebo uvolnění. Ujistěte se, že jsou upevňovací prvky řádně dotaženy a kabel nepředstavuje riziko zakopnutí nebo zapletení. Netahejte za napájecí kabel. POZOR! Riziko udušení. Upevněte mimo dosah dětí a zvířat. Ujistěte se, že konstrukce místa montáže je dostatečně pevná, aby unesla váhu lampy. K upevnění výrobku vždy používejte upevňovací prvky vhodné pro daný podklad. Vyvarujte se používání svítidla v místech, kde by mohlo dojít k jeho náhodnému nárazu nebo převrácení, zejména v domácnostech s malými dětem nebo zvířaty. Toto zařízení není určeno pro použití osobami (včetně malých dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem nebo nebyly poučeny o používání zařízení osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Při připojování lampy venku použijte napájecí zásuvku se stupněm ochrany minimálně IP44. Nepřipojujte osvětlení k proudu, pokud je výrobek stále v obalu. Prvky výrobku nelze opravovat. V případě poškození kabelu je nutné vyhodit celé zařízení nebo vyměnit jednotlivé prvky za nové. Používejte výhradně napájecí zdroj, který je součástí sady, nebo jiný se stejnými parametry a vlastnostmi. V případě silných dešťových srážek nebo jiných extrémních povětrnostních podmínek odpojte výrobek od napájení a přeneste jej na suché místo – pokud je to možné. Výrobek žádným způsobem neupravujte. Vede to ke ztrátě záruky a představuje potenciální riziko poškození zdraví, např. úraz elektrickým proudem.

POKYNY K PROVOZU/ ÚDRŽBA

Údržbu provádějte s odpojeným napájením po vychladnutí produktu. Čistěte pravidelně. Nepoužívejte chemické čisticí prostředky. Výrobek pravidelně kontrolujte, zda není poškozen. Výrobek nezakrývejte. Zajistěte volný přístup vzduchu. Výrobek se může zahřát na zvýšené teploty. Výrobek provozujte pouze při jeho jmenovitém napětí nebo v rozsahu specifikovaných napětí.

Při instalaci a údržbě používejte ochranné rukavice, abyste zabránili pořezání na případných ostrých hranách nebo poškozených součástech.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ *

Dbejte na čistotu a životní prostředí. Odpad z obalů by měl být tříděn. Symbol přeškrtnuté popelnice na zařízení, obalu nebo k němu připojených dokumentech znamená, že výrobek nesmí být likvidován s jiným odpadem pod pokutou. Použité vybavení může obsahovat látky, které mají toxické a karcinogenní vlastnosti, jsou nebezpečné pro lidské zdraví a životy a mohou také kontaminovat půdu a podzemní vody. Takto označené produkty vyžadují zvláštní formu zpracování, zejména obnovu, recyklaci a/nebo likvidaci. Informace o sběrných/odkládacích místech poskytují místní úřady, společnosti zabývající se likvidací odpadu nebo prodejci takového zařízení. Použité zařízení může být také vráceno prodávajícímu, pokud nákup nového výrobku nepřesáhne množství zakoupeného nového zařízení stejného typu. Každá domácnost hraje důležitou roli v řetězci zpětného získávání druhotných surovin, potažmo recyklace použitého zařízení. Vhodné chování formuje vhodné postoje k zachování obecného dobra, kterým je přirozené prostředí. Výše uvedená pravidla platí pro Evropskou unii.

ZÁRUKA

Záruka je platná v souladu s platnými předpisy za předpokladu předložení dokladu o koupi. Záruka je podmíněna instalací, používáním a údržbou výrobku v souladu s pokyny v uživatelské příručce. Záruční doba je 24 měsíců od data nákupu. Mechanické poškození mimo kontrolu výrobce/dodavatele (jako jsou trhliny, oděrky, řezné rány, praskliny nebo jiné poškození způsobené pády nebo nárazy) není kryto zárukou.

DALŠÍ INFORMACE

Tento výrobek je vybaven světelným zdrojem s třídou energetické účinnosti G.

- DE -

VERWENDUNG / ANWENDUNG

Das Produkt ist für den Hausgebrauch und allgemeine Zwecke bestimmt. Für den Einsatz im Innen- und Außenbereich.

FUNKTIONALE MERKMALE

Die Lampe verfügt über 8 Leuchtfunktionen. Diese werden über eine Taste am Netzteil gesteuert. Sie ist außerdem mit einer Zeitschaltuhr ausgestattet. Um den Timer zu aktivieren, halten Sie diese Taste 3 Sekunden lang gedrückt. Eine grüne LED zeigt an, dass der Timer aktiv ist. Um ihn auszuschalten, halten Sie die Taste erneut 3 Sekunden lang gedrückt. Die grüne LED erlischt. Nach dem Einschalten des Timers leuchtet die Lampe 6 Stunden lang und schaltet sich dann für 18 Stunden aus. Nach Ablauf dieser Zeit wiederholt sich der Zyklus.

INSTALLATION UND SICHERHEIT

Vor der Montage lesen Sie bitte die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person mit entsprechenden Qualifikationen durchgeführt werden. Alle Arbeiten sind bei abgeschalteter Stromversorgung auszuführen. Besondere Vorsicht ist geboten. Montageschema: siehe Abbildungen. Vor der ersten Inbetriebnahme ist die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss zu überprüfen. Das Produkt kann an ein Versorgungsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestatstandards erfüllt. Das Gerät und sein Zubehör jsou kein Spielzeug. Geben Sie sie nicht kleinen Kindern zum Spielen, da sie sich selbst oder anderen Schaden zufügen oder das Gerät beschädigen können. Das Gerät, alle seine Teile und das Zubehör sind außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern und Haustieren aufzubewahren. Die Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Anleitung kann zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, körperlichen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Berühren Sie das Produkt oder die elektrischen Kabel niemals mit nassen Händen. Bei Beschädigung des Kabels oder anderer elektrischer Komponenten trennen Sie das Produkt sofort vom Stromnetz und wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker. Es ist unzulässig, ein beschädigtes oder unvollständiges Produkt zu verwenden. Installieren Sie die Beleuchtung an einem stabilen Ort, um ein Umkippen, Herunterfallen oder Lockern zu vermeiden. Stellen Sie sicher, dass die Befestigungen fest angezogen sind und das Kabel keine Stolper- oder Verhederungsgefahr darstellt. Ziehen Sie nicht am Netzkabel. ACHTUNG! Erstickungsgefahr. Außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren montieren. Stellen Sie sicher, dass die Konstruktion des Montageorts stabil genug ist, um das Gewicht der Lampe zu tragen. Verwenden Sie zur Befestigung des Produkts immer die für den Untergrund geeigneten Befestigungselemente. Vermeiden Sie die Verwendung der Lampe an Orten, an denen sie versehentlich angestoßen oder umgestoßen werden kann, insbesondere in Haushalten mit kleinen Kindern oder Haustieren. Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kleinkinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Benutzung des Geräts eingewiesen. Wenn Sie die Lampe im Außenbereich anschließen, verwenden Sie eine Steckdose mit einer Schutzart von mindestens IP44. Schließen Sie die Beleuchtung nicht an den Strom an, solange sich das Produkt noch in der Verpackung befindet. Die Komponenten des Produkts können nicht repariert werden. Bei einer Beschädigung des Kabels muss das gesamte Gerät entsorgt oder die einzelnen Komponenten durch neue ersetzt werden. Verwenden Sie nur das im Set enthaltene Netzteil oder ein anderes mit denselben Parametern und Eigenschaften. Bei starkem Regen oder anderen extremen Wetterbedingungen trennen Sie das Produkt vom Stromnetz und bringen Sie es – wenn möglich – an einen trockenen Ort. Nehmen Sie keine Änderungen am Produkt vor. Dies führt zum Erlöschen der Garantie und birgt potenzielle Risiken für die Gesundheit, z. B. einen Stromschlag.

BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG

Führen Sie Wartungsarbeiten bei abgeschalteter Stromversorgung durch, nachdem das Produkt abgekühlt ist. Regelmäßig reinigen. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel. Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen. Decken Sie das Produkt nicht ab. Sorgen Sie für freien Luftzugang. Das Produkt kann sich auf erhöhte Temperaturen erhitzen. Betreiben Sie das Produkt nur mit seiner Nennspannung oder innerhalb des angegebenen Spannungsbereichs.

Tragen Sie bei der Montage und Wartung Schutzhandschuhe, um Schnitte an möglichen scharfen Kanten oder beschädigten Bauteilen zu vermeiden.

UMWELTSCHUTZ *

Achten Sie auf Sauberkeit und die Umwelt. Verpackungsmüll sollte getrennt werden. Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Geräten, Verpackungen oder daran angebrachten Dokumenten bedeutet, dass das Produkt bei drohender Geldbuße nicht zusammen mit anderem Abfall entsorgt werden darf. Altgeräte können Stoffe enthalten, die toxisch und krebserregend sind, eine Gefahr für die menschliche Gesundheit und das Leben darstellen und außerdem Boden und Grundwasser verunreinigen können. Derart gekennzeichnete Produkte bedürfen einer besonderen Behandlung, insbesondere einer Rückgewinnung, Wiederverwertung und/oder Entsorgung. Informationen zu Sammel-/Rückgabestellen erhalten Sie bei Ihren Kommunen, Entsorgungsunternehmen oder Händlern entsprechender Geräte. Eine Rückgabe gebrauchter Geräte an den Verkäufer

ist ebenfalls möglich, sofern der Kauf eines Neugerätes die Menge des Kaufs eines Neugerätes gleichen Typs nicht übersteigt. Jeder Haushalt spielt in der Kette der Sekundärrohstoffgewinnung und damit der Wiederverwertung von Altgeräten eine wichtige Rolle. Angemessenes Verhalten prägt entsprechende Einstellungen zum Erhalt des Gemeinguts, nämlich der natürlichen Umwelt. Die oben genannten Regeln gelten für die Europäische Union.

GARANTIE

Die Garantie gilt gemäß den geltenden Bestimmungen, sofern ein Kaufbeleg vorgelegt wird. Voraussetzung für die Garantie ist die sachgemäße Installation, Verwendung und Wartung des Produkts gemäß der Bedienungsanleitung. Die Garantiezeit beträgt 24 Monate ab Kaufdatum. Mechanische Schäden, die außerhalb des Einflussbereichs des Herstellers/Lieferanten liegen (z. B. Risse, Abrieb, Schnitte, Brüche oder sonstige Schäden durch Stürze oder Stöße), sind von der Garantie ausgeschlossen.

ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN

Dieses Produkt ist mit einer Lichtquelle der Energieeffizienzklasse G ausgestattet.

- EE -

EESMÄRK / RAKENDUS

Toode on mõeldud koduseks ja üldotstarbeliseks kasutamiseks. Kasutage sise- või välistingimustes.

FUNKTSIONAALSED OMADUSED

Lambil on 8 valgustusfunktsiooni. Neid juhitakse toiteallikal asuva nupu kaudu. See on varustatud ka taimeriga. Taimeri aktiveerimiseks hoidke seda nuppu 3 sekundit all. Roheline diood näitab, et taimer töötab. Selle väljalülitamiseks hoidke nuppu uuesti 3 sekundit all. Roheline diood kustub. Pärast taimeri sisselülitamist põleb lamp 6 tundi ja lülitub seejärel 18 tunniks välja. Pärast selle aja möödumist tsükkel kordub.

PAIGALDAMINE JA OHUTUS

Enne paigaldamist tutvuge juhendiga. Paigaldamist peaks teostama vastavate volitustega isik. Kõik toimingud tuleb teha väljalülitatud toiteallikaga. Tuleb olla eriti ettevaatlik. Paigaldusskeem: vt jooniseid. Enne esimest kasutamist veenduge, et mehaaniline kinnitus ja elektriühendus on õiged. Toote võib ühendada vooluvõrku, mis vastab seadusega sätestatud energia kvaliteedistandarditele. Seade ja selle tarvikud ei ole mänguasjad. Ärge andke neid väikelastele mängimiseks, kuna nad võivad endale või teistele liiga teha või seadet kahjustada. Seadet, kõiki selle osi ja tarvikuid tuleb hoida väikelastele ja lemmikloomadele kättesaamatus kohas. Selles juhendis toodud juhiste eiramine võib põhjustada näiteks tulekahju, põletusi, elektrilööki, füüsilisi vigastusi ning muud varalist ja mittevaralist kahju. Ärge kunagi puudutage toodet ega elektrijuhtmeid märgade kätega. Juhtme või muude osade kahjustumise korral eemaldage toode kohe vooluvõrgust ja võtke ühendust kvalifitseeritud elektrikuga. Kahjustatud või komplekteerimata toote kasutamine on lubamatu. Paigaldage valgusti stabiilsesse kohta, et vältida selle ümberkukkumist, kukkumist või lahtitulekut. Veenduge, et kinnitused on korralikult pingutatud ja kaabel ei kujuta endast komistamise või takerdumise ohtu. Ärge tõmmake toitejuhtmest. TÄHELEPANU! Lämbumisoht. Kinnitage lastele ja loomadele kättesaamatusse kohta. Veenduge, et paigalduskoha konstruktsioon on piisavalt tugev, et kanda lambi raskust. Toote kinnitamiseks tuleb alati kasutada aluspinnale sobivaid kinnitusvahendeid. Vältige lambi kasutamist kohtades, kus see võib kogemata pihta saada või ümber kukkuda, eriti väikelaste või lemmikloomadega kodudes. See seade ei ole mõeldud kasutamiseks isikutele (sealhulgas väikelastele), kellel on füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed on piiratud või kellel puuduvad kogemused ja teadmised, välja arvatud juhul, kui neid valvab või juhendab seadme kasutamisel their ohutuse eest vastutav isik. Lambi ühendamisel välistingimustes kasutage pistikupesa, mille kaitseaste on vähemalt IP44. Ärge ühendage valgustit vooluvõrku, kui toode on alles pakendis. Toote osi ei saa parandada. Juhtme kahjustumise korral tuleb kogu seade ära visata või asendada üksikud osad uutega. Kasutage ainult komplektis olevat toiteallikat või muud sama parameetrite ja omadustega toiteallikat. Tugeva vihmasaju või muude ekstreemsete ilmastikutingimumu korral eemaldage toode vooluvõrgust ja viige see võimalusel kuiva kohta. Ärge tehke tootes mingeid muudatusi. See tühistab garantii ja põhjustab potentsiaalset ohtu tervisele, nt elektrilöögi ohtu.

EKSPLUATATSIOONILISED / HOOLDUS SOOVITUSED

Pärast toote jahtumist tehke hooldust lahti ühendatud toiteallikaga. Puhastage regulaarselt. Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid. Kontrollige toodet regulaarselt kahjustuste suhtes. Ärge katke toodet. Tagada vaba juurdepääs õhule. Toode võib kuumeneda kõrgendatud temperatuurini. Kasutage toodet ainult selle nimipingel või määratud pingevahemikus.

Kasutage paigaldamise ja hoolduse ajal kaitsekindaid, et vältida lõikeid võimalikele teravatele servadele või kahjustatud komponentidele.

KESKONNAKAITSE *

Hoolitse puhtuse ja keskkonna eest. Pakendijäätmed tuleks liigitada. Läbikriipsutatud ratastega prügikasti sümbol seadmel, pakendil või sellele lisatud dokumentidel tähendab, et toodet ei tohi trahviga koos muude jäätmetega visata. Kasutatud seadmed võivad sisaldada mürgiste ja kantserogeensete omadustega aineid, mis on ohtlikud inimeste tervisele ja elule ning võivad saastada ka pinnast ja põhjavett. Selliselt märgistatud tooted vajavad erilist töötlemisviisi, eelkõige taaskasutamist, ringlussevõttu ja/või kõrvaldamist. Teavet kogumis-/väljaandmiskohtade kohta annavad kohalikud omavalitsused, jäätmekäitlusettevõtted või selliste seadmete jaemüüjad. Kasutatud seadmeid võib müüjale tagastada ka juhul, kui uue toote ost ei ületa ostetud sama tüüpi uute seadmete kogust. Iga majapidamine mängib olulist rolli teisese toorme taaskasutamise ja seega ka kasutatud seadmete taaskasutamise ahelas. Sobiv käitumine kujundab sobivaid hoiakuid ühise hüve, milleks on looduskeskkond, säilitamiseks. Ülaltoodud reeglid kehtivad Euroopa Liidus.

GARANTII

Garantii kehtib vastavalt kehtivatele eeskirjadele, kui esitatakse ostutõend. Garantii tingimuseks on toote paigaldamine, kasutamine ja hooldamine vastavalt kasutusjuhendis toodud juhistele. Garantiiperiood on 24 kuud alates ostukuupäevast. Tootja/tarnija kontrolli alt väljas olevad mehaanilised kahjustused (näiteks rebendid, hõõrdumised, lõiked, praod või muud kukkumisest või löökidest tingitud kahjustused) ei kuulu garantii alla.

LISAINFO

See toode on varustatud G-energiaklassi valgusallikaga.

- FI -

TARKOITUKSET / SOVELLUTUKSET

Tuote on tarkoitettu kotitalous- ja yleiskäyttöön. Käytä sisällä tai ulkona.

TOIMINNALLISET OMINAISUUDET

Lampussa on 8 valotoimintoa. Niitä ohjataan virtalähteessä olevalla painikkeella. Se on varustettu myös ajastimella. Aktivoi ajastin pitämällä tätä painiketta painettuna 3 sekunnin ajan. Vihreä merkkivalo tarkoittaa, että ajastin on toiminnassa. Sammuta se pitämällä painiketta uudelleen painettuna 3 sekunnin ajan. Vihreä merkkivalo sammuu. Kun ajastin on kytketty päälle, lamppu palaa 6 tuntia ja sammuu sitten 18 tunniksi. Tämän ajan kuluttua sykli toistuu.

ASENNUS JA TURVALLISUUS

Lue käyttöohjeet ennen asennuksen aloittamista. Asennuksen saa suorittaa vain henkilö, jolla on asianmukaiset valtuudet. Kaikki toimenpiteet on suoritettava virran ollessa katkaistuna. On noudatettava erityistä varovaisuutta. Asennuskaavio: katso kuvat. Enne ensimmäistä käyttöä on varmistettava oikea mekaaninen kiinnitys ja sähköliitäntä. Tuote voidaan kytkeä sähköverkkoon, joka täyttää laissa määritellyt energian laatuvaatimukset. Laite ja sen lisävarusteet eivät ole leluja. Älä anna niitä pienten lasten leikittäväksi, sillä he voivat vahingoittaa itseään tai muita tai vaurioittaa laitetta. Laite, kaikki sen osat ja lisävarusteet on säilytettävä pienten lasten ja lemmikkieläinten ulottumattomissa. Tämän käyttöohjeen noudattamatta jättäminen voi johtaa esim. tulipaloon, palovammoihin, sähköiskuun, fyysisiin vammoihin sekä muihin aineellisiin ja aineettomiin vahinkoihin. Älä koskaan koske tuotteeseen tai sähköjohtoihin märillä käsillä. Jos johto tai muut sähkökomponentit vaurioituvat, irrota tuote välittömästi virtalähteestä ja ota yhteys pätevään sähköasentajaan. Vaurioituneen tai puutteellisen tuotteen käyttö on kielletty. Asenna valaisin vakaaseen paikkaan kaatumisen, putoamisen tai löystymisen välttämiseksi. Varmista, että kiinnikkeet on kiristetty kunnolla eikä kaapeli aiheuta kompastumis- tai sotkeutumisvaaraa. Älä vedä virtajohdosta. HUOMIO! Tukehtumisvaara. Kiinnitä lasten ja eläinten ulottumattomiin. Varmista, että asennuspaikan rakenne on riittävän vahva kantamaan lampun painon. Tuotteen kiinnittämiseen on aina käytettävä alustalle sopivia kiinnitystarvikkeita. Vältä lampun käyttöä paikoissa, joissa se voi vahingossa kolhiintua tai kaatua, erityisesti kodeissa, joissa on pikkulapsia tai lemmikkejä. Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien pikkulapset) käyttöön, joiden fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo tai opasta heitä laitteen käytössä. Kun kytket lampun ulkona, käytä pistorasiaa, jonka suojausluokka on vähintään IP44. Älä kytke valaisinta virtaan, jos tuote on vielä pakkauksessaan. Tuotteen osia ei voi korjata. Jos johto vaurioituu, koko laite on hävitettävä nebo yksittäiset osat on vaihdettava uusiin. Käytä vain sarjaan kuuluvaa virtalähdettä tai muuta, jolla on samat parametrit ja ominaisuudet. Rankkasateen tai muiden äärimmäisten sääolosuhteiden aikana irrota tuote virtalähteestä ja siirrä se kuivaan paikkaan – mikäli mahdollista. Älä tee tuotteeseen mitään muutoksia. Tämä johtaa takuun raukeamiseen ja aiheuttaa mahdollisen terveysriskin, esim. sähköiskun vaaran.

KÄYTTÖSUOSITUKSET / HUOLTO

Suorita huolto katkaistuna virtalähteestä, kun tuote on jäähtynyt. Puhdista säännöllisesti. Älä käytä kemiallisia puhdistusaineita. Tarkista toute säännöllisesti vaurioiden varalta. Älä peitä tuotetta. Varmista ilman vapaa pääsy. Tuote voi kuumentua korkeisiin lämpötiloihin. Käytä tuotetta vain sen nimellisjännitteellä tai määritetyllä jännitealueella. Käytä suojakäsineitä asennuksen ja huollon aikana välttääksesi viiltoja mahdollisiin teräviin reunoihin tai vaurioituneisiin osiin.

YMPÄRISTÖNSUOJELU *

Huolehdi siisteydestä ja ympäristöstä. Pakkausjätteet tulee lajitella. Laitteessa, pakkauksessa tai siihen liitetyissä asiakirjoissa oleva yliviivatun roskakori-symboli tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää muiden jätteiden mukana sakolla. Käytetyt laitteet voivat sisältää aineita, joilla on myrkyllisiä ja syöpää aiheuttavia ominaisuuksia, jotka ovat vaarallisia ihmisten terveydelle ja hengelle ja voivat

myös saastuttaa maaperää ja pohjavettä. Näin merkityt tuotteet vaativat erityisen käsittelytavan, erityisesti talteenoton, kierrätyksen ja/tai hävittämisen. Paikalliset viranomaiset, jätehuoltoyritykset tai tällaisten laitteiden jälleenmyyjät antavat tietoa keräys-/palautuspisteistä. Myös käytetyt laitteet voidaan palauttaa myyjälle, jos uuden tuotteen hankinta ei ylitä samantyyppisten uusien ostettujen laitteiden määrää. Jokaisella kotitaloudella on tärkeä rooli uusioraaka-aineiden talteenottoketjussa ja sitä kautta käytettyjen laitteiden kierrätyksessä. Asianmukainen käyttäytyminen muovaa asianmukaisia asenteita yhteisen hyvän eli luonnonympäristön säilyttämiseen. Yllä olevat säännöt koskevat Euroopan unionia.

TAKUU

Takuu on voimassa sovellettavien määräysten mukaisesti, kunhan ostokuitti esitetään. Takuu edellyttää tuotteen asentamista, käyttöä ja huoltoa käyttöoppaan ohjeiden mukaisesti. Takuuaika on 24 kuukautta ostopäivästä. Valmistajan/toimittajan vaikutusmahdollisuuksien ulkopuolella olevat mekaaniset vauriot (kuten repeämät, hankaumat, viillot, halkeamat tai muut putoamisesta tai iskuista johtuvat vauriot) eivät kuulu takuun piiriin.

LISÄTIETOJA

Tämä tuote on varustettu valonlähteellä, jonka energiatehokkuusluokka on G.

- GB -

INTENDED USE / APPLICATION

The product is intended for use in households and for general purposes. Use indoors or outdoors.

FUNCTIONAL FEATURES

The lamp has 8 lighting functions. They are controlled via a button located on the power supply. It is also equipped with a timer. To activate the timer, hold this button for 3 seconds. A green LED indicates that the timer is working. To turn it off, hold the button again for 3 seconds. The green LED will go out. After turning on the timer, the lamp lights up for 6 hours and then turns off for 18 hours. After this time, the cycle repeats.

INSTALLATION AND SAFETY

Read the manual before proceeding with the installation. Installation should be performed by a person with appropriate qualifications. Any activities should be carried out with the power supply disconnected. Special caution must be exercised. Installation diagram: see illustrations. Before first use, ensure proper mechanical fastening and electrical connection. The product can be connected to a supply network that meets energy quality standards specified by law. The device and its accessories are not toys. Do not give them to young children to play with, as they can harm themselves or others or damage the device. The device, all its parts, and accessories must be stored out of reach of young children and pets. Failure to follow the instructions in this manual may lead to fire, burns, electric shock, physical injury, and other material and non-material damage. Never touch the product or electrical cables with wet hands. In case of damage to the cable or other electrical components, immediately disconnect the product from the power supply and contact a qualified electrician. It is unacceptable to use a damaged or incomplete product. Install the lighting in a stable place to avoid tipping, falling, or loosening. Make sure that the fasteners are properly tightened and the cable does not pose a tripping or tangling hazard. Do not pull the power cord. WARNING! Choking hazard. Mount out of reach of children and animals. Make sure that the structure of the installation site is strong enough to support the weight of the lamp. Always use fastening elements appropriate for the substrate to mount the product. Avoid using the lamp in places where it can be accidentally bumped or knocked over, especially in homes with young children or pets. This device is not intended for use by persons (including young children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the device by a person responsible for their safety. When connecting the lamp outdoors, use a power socket with a protection rating of at least IP44. Do not connect the lighting to the electricity if the product is still in its packaging. Product components cannot be repaired. In case of damage to the cable, the entire device should be discarded or individual components replaced with new ones. Use only the power adapter included in the set or another one with the same parameters and characteristics. In case of heavy rainfall or other extreme weather conditions, disconnect the product from the power supply and move it to a dry place – if possible. Do not make any modifications to the product. Doing so will void the warranty and poses a potential health risk, e.g., electric shock.

USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE

Perform maintenance with the power supply disconnected after the product has cooled down. Clean regularly. Do not use chemical cleaning agents. Regularly check the product for damage. Do not cover the product. Provide free access to air. The product can heat up to an elevated temperature. Only supply the product with the rated voltage or the range of specified voltages. Use protective gloves during installation and maintenance to avoid cuts on any sharp edges or damaged elements.

ENVIRONMENTAL PROTECTION *

Take care of cleanliness and the environment. Packaging waste should be segregated. The crossed-out waste bin symbol placed on equipment, packaging or documents attached to it means that the product must not be disposed of with other waste under penalty of a fine. Used equipment may contain substances with toxic and carcinogenic properties, hazardous to human health and life, and also contaminating soil and groundwater. Products marked in this way require a special form of processing, in particular recovery, recycling and/or disposal. Information on collection/collection points is provided by local authorities, waste disposal companies or sellers of such equipment. Used equipment can also be returned to the seller, in the case of purchasing a new product in an amount not greater than the new equipment of the same type purchased. Every household plays an important role in the chain of recovery of secondary raw materials, and consequently recycling used equipment. Appropriate behavior shapes appropriate attitudes towards preserving the common good, which is the natural environment. The above principles apply to the area of the European Union.

WARRANTY

The warranty is valid in accordance with applicable regulations, provided proof of purchase is presented. The warranty is conditional upon installation, use, and maintenance of the product in accordance with the instructions in the user manual. The warranty period is 24 months from the date of purchase. Mechanical damage beyond the manufacturer's/supplier's control (such as tears, abrasions, cuts, cracks, or other damage caused by falls or impacts) is not covered by the warranty.

ADDITIONAL INFORMATION

This product is equipped with a light source with energy efficiency class G.

- HR -

NAMENA / UPOTREBA

Proizvod je namijenjen za uporabu u kućanstvu i za opće namjene. Koristite u zatvorenom ili na otvorenom.

FUNKCIONALNE ZNAČAJKE

Svjetiljka ima 8 funkcija svjetline. Njima se upravlja putem gumba koji se nalazi na napajanju. Također je opremljena vremenskim prekidačem. Za aktiviranje timera držite ovaj gumb pritisnutim 3 sekunde. Zelena dioda znači da timer radi. Da biste ga isključili, ponovno držite gumb pritisnutim 3 sekunde. Zelena dioda će se ugasiti. Nakon uključivanja timera, svjetiljka svijetli 6 sati, a zatim se gasi na 18 sati. Nakon isteka tog vremena ciklus se ponavlja.

INSTALACIJA I SIGURNOST

Prije početka montaže pročitajte upute. Montažu treba izvesti osoba s odgovarajućim ovlaštenjima. Sve radnje obavljati s isključenim napajanjem. Potrebno je oprezno postupati. Shema montaže: vidi ilustracije. Prije prve uporabe provjerite ispravnost mehaničkog pričvršćivanja i električnog priključka. Proizvod se može priključiti na napajalnu mrežu koja zadovoljava zakonski utvrđene standarde kvalitete energije. Uređaj i njegov pribor nisu igračke. Ne dajte ih maloj djeci za igru jer mogu ozlijediti sebe ili druge ili oštetiti uređaj. Uređaj, sve njegove dijelove i pribor treba čuvati izvan dohvata male djece i kućnih ljubimaca. Nepridržavanje uputa u ovom priručniku može dovesti npr. do požara, opeklina, strujnog udara, fizičkih ozljeda te drugih materijalnih i nematerijalnih šteta. Nikada ne dodirujte proizvod ni električne kabele mokrim rukama. U slučaju oštećenja kabela ili drugih električnih elemenata, odmah isključite proizvod iz napajanja i obratite se ovlaštenom električaru. Nedopustivo je korištenje oštećenog ili nepotpunog proizvoda. Postavite rasvjetu na stabilno mjesto kako biste izbjegli prevrtanje, pad ili labavljenje. Provjerite jesu li pričvrsni elementi ispravno zategnuti i da kabel ne predstavlja rizik od spoticanja ili zapetljavanja. Ne povlačite kabel za napajanje. PAŽNJA! Opasnost od gušenja. Montirajte izvan dohvata djece i životinja. Provjerite je li konstrukcija mjesta montaže dovoljno čvrsta da izdrži težinu svjetiljke. Za pričvršćivanje proizvoda uvijek koristite pričvrsne elemente prikladne za podlogu. Izbjegavajte korištenje svjetiljke na mjestima gdje se može slučajno udariti ili prevrnuti, osobito u domovima s malom djecom ili kućnim ljubimcima. Ovaj uređaj nije namijenjen za uporabu osobama (uključujući malu djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako su pod nadzorom ili su dobile upute o uporabi uređaja od osobe odgovorne za njihovu sigurnost. Prilikom spajanja svjetiljke na otvorenom koristite utičnicu sa stupnjem zaštite od najmanje IP44. Ne spajajte rasvjetu na struju ako se proizvod još nalazi u pakiranju. Dijelovi proizvoda ne mogu se popravljati. U slučaju oštećenja kabela, potrebno je baciti cijeli uređaj ili zamijeniti pojedine dijelove novima. Koristite isključivo napajanje uključeno u set ili drugo s istim parametrima i svojstvima. U slučaju jake kiše ili drugih ekstremnih vremenskih uvjeta, isključite proizvod iz napajanja i premjestite ga na suho mjesto – ako je to moguće. Nemojte raditi nikakve izmjene na proizvodu. To rezultira gubitkom jamstva i uzrokuje potencijalni rizik za zdravlje, npr. strujni udar.

PREPORUKE U VEZI EKSPLOATACIJE / KONZERVACIJA

Izvršite održavanje s isključenim napajanjem nakon što se proizvod ohladi. Čistite redovito. Nemojte koristiti kemijska sredstva za čišćenje. Redovito provjeravajte ima li na proizvodu oštećenja. Nemojte prekrivati proizvod. Osigurajte slobodan pristup zraku. Proizvod se može zagrijati do povišenih temperatura. Proizvod koristite samo pri nazivnom naponu ili unutar navedenog raspona napona.
Koristite zaštitne rukavice tijekom postavljanja i održavanja kako biste izbjegli posjekotine na mogućim oštrim rubovima ili oštećene komponente.

ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE *

Brinite o čistoći i okolišu. Ambalažni otpad treba odvajati. Simbol prekrižene kante za smeće na

opremi, pakiranju ili dokumentima koji su uz nju pričvršćeni znači da se proizvod ne smije odlagati s drugim otpadom pod prijetnjom novčane kazne. Rabljena oprema može sadržavati tvari koje imaju toksična i kancerogena svojstva, opasne su za zdravlje i život ljudi, a također mogu onečistiti tlo i podzemne vode. Tako označeni proizvodi zahtijevaju poseban oblik obrade, posebice oporabu, recikliranje i/ili zbrinjavanje. Informacije o mjestima za prikupljanje/isporuku pružaju lokalne vlasti, tvrtke za zbrinjavanje otpada ili trgovci takvom opremom. Rabljena oprema također se može vratiti prodavatelju ako kupnja novog proizvoda ne premašuje količinu kupljene nove opreme ise vrste. Svako kućanstvo ima važnu ulogu u lancu oporabe sekundarnih sirovina, a time i recikliranja rabljene opreme. Primjerenim ponašanjem oblikuju se primjereni stavovi prema očuvanju općeg dobra, a to je prirodni okoliš. Gore navedena pravila vrijede za Europsku uniju.

JAMSTVO

Jamstvo vrijedi u skladu s važećim propisima, uz predočenje dokaza o kupnji. Jamstvo je uvjetovano ugradnjom, korištenjem i održavanjem proizvoda u skladu s uputama u korisničkom priručniku. Jamstveni rok je 24 mjeseca od datuma kupnje. Mehanička oštećenja izvan kontrole proizvođača/dobavljača (kao što su poderotine, ogrebotine, posjekotine, pukotine ili druga oštećenja uzrokovana padovima ili udarcima) nisu pokrivena jamstvom.

DODATNE INFORMACIJE

Ovaj proizvod opremljen je izvorom svjetlosti s energetskom učinkovitošću klase G.

- HU -

RENDELTETÉS / ALKALMAZÁS

A terméket háztartási és általános használatra szánták. Használja beltéren vagy kültéren.

FUNKCIONÁLIS JELLEMZŐK

A lámpa 8 világítási funkcióval rendelkezik. Ezeket a tápegységen található gombbal lehet vezérelni. Időzítővel is fel van szerelve. Az időzítő aktiválásához tartsa lenyomva ezt a gombot 3 másodpercig. A zöld dióda azt jelzi, hogy az időzítő működik. A kikapcsolásához tartsa ismét lenyomva a gombot 3 másodpercig. A zöld dióda kialszik. Az időzítő bekapcsolása után a lámpa 6 órán át világít, majd 18 órára kikapcsol. Ezen idő letelte után a ciklus megismétlődik.

TELEPÍTÉS ÉS BIZTONSÁG

A szerelés megkezdése előtt olvassa el az útmutatót. A szerelést megfelelő jogosultsággal rendelkező személynek kell elvégeznie. Minden tevékenységet lekapcsolt feszültség mellett kell végezni. Különös óvatossággal kell eljárni. Szerelési vázlat: lásd az ábrákat. Az első használat előtt ellenőrizze a megfelelő mechanikai rögzítést és elektromos csatlakozást. A termék olyan hálózathoz csatlakoztatható, amely megfelel a jogszabályokban meghatározott energia-minőségi szabványoknak. A készülék és tartozékai nem játékok. Ne adja azokat kisgyermekeknek játékra, mert kárt tehetnek magukban vagy másokban, illetve megrongálhatják a készüléket. A készüléket, annak minden alkatrészét és tartozékát kisgyermekektől és háziállatoktól elzárt helyen kell tárolni. A jelen útmutató előírásainak be nem tartása pl. tűzhöz, égési sérülésekhez, áramütéshez, fizikai sérülésekhez, valamint egyéb anyagi és nem anyagi károkhoz vezethet. Soha ne érintse meg a terméket vagy az elektromos vezetékeket nedves kézzel. A vezeték vagy más elektromos alkatrészek sérülése esetén azonnal válassza le a terméket a hálózatról, és forduljon szakképzett villanyszerelőhöz. Sérült vagy hiányos termék használata tilos. A világítást stabil helyre telepítse, hogy elkerülje a felborulást, leesést vagy kilazulást. Győződjön meg arról, hogy a rögzítések megfelelően meg vannak húzva, és a kábel nem jelent botlás- vagy elbotlási kockázatot. Ne húzza a tápkábelt. FIGYELEM! Fulladásveszély. Gyermekektől és állatoktól elzárva rögzítse. Győződjön meg arról, hogy a szerelési hely szerkezete elég erős a lámpa súlyának megtartásához. A termék rögzítéséhez mindig az aljzatnak megfelelő rögzítőelemeket kell használni. Kerülje a lámpa használatát olyan helyeken, ahol véletlenül megüthetik vagy felboríthatják, különösen kisgyermekes vagy háziállatos otthonokban. Ezt a készüléket nem korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek (beleértve a kisgyermekeket is) általi használatra tervezték, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli őket, vagy útmutatást adott nekik a készülék használatára vonatkozóan. Ha a lámpát a szabadban csatlakoztatja, legalább IP44 védettségű aljzatot használjon. Ne csatlakoztassa a világítást az áramhoz, ha a termék még a csomagolásban van. A termék elemei nem javíthatók. A vezeték sérülése esetén az egész készüléket ki kell dobni, vagy az egyes elemeket újra kell cserélni. Kizárólag a készletben található tápegységet vagy más, azonos paraméterekkel és tulajdonságokkal rendelkező tápegységet használjon. Erős esőzés vagy egyéb szélsőséges időjárási körülmények esetén válassza le a terméket a hálózatról, és vigye száraz helyre – ha lehetséges. Ne végezzen semmilyen módosítást a terméken. Ez a garancia elvesztésével jár, és potenciális egészségügyi kockázatot, pl. áramütést okozhat.

HASZNÁLATI JAVASLATOK / KARBANTARTÁS

A karbantartást a termék lehűlése után lekapcsolt tápfeszültség mellett végezze. Tisztítsa rendszeresen. Ne használjon vegyi tisztítószereket. Rendszeresen ellenőrizze a terméket, hogy nem sérült-e. Ne takarja le a terméket. Biztosítsa a levegő szabad hozzáférését. A termék magas hőmérsékletre felmelegedhet. A terméket csak a névleges feszültségen vagy a megadott feszültségtartományon belül használja.

Használjon védőkesztyűt a telepítés és a karbantartás során, hogy elkerülje az esetleges éles szélek vagy sérült alkatrészek vágásait.

KÖRNYEZETVÉDELEM *

Ügyeljen a tisztaságra és a környezetre. A csomagolási hulladékot elkülöníteni kell. Az áthúzott kerekes kuka szimbólum a berendezésen, a csomagoláson vagy a hozzá csatolt dokumentumokon azt jelenti, hogy a terméket pénzbüntetéssel tilos más hulladékkal együtt kidobni. A használt berendezések mérgező és rákkeltő tulajdonságokkal rendelkező anyagokat tartalmazhatnak, amelyek veszélyesek az emberi egészségre és az életre, valamint szennyezhetik a talajt és a talajvizet. Az így megjelölt termékek speciális feldolgozási formát igényelnek, különösen hasznosítást, újrahasznosítást és/vagy ártalmatlanítást. A begyűjtési/leadási helyekre vonatkozó információkat a helyi hatóságok, hulladékártalmatlanító cégek vagy az ilyen berendezések kiskereskedői adják. A használt berendezéseket is vissza lehet küldeni az eladónak, ha az új termék vásárlása nem haladja meg a vásárolt azonos típusú új berendezések mennyiségét. Minden háztartás fontos szerepet játszik a másodlagos nyersanyagok visszanyerésének láncában, így a használt berendezések újrahasznosításában. A megfelelő magatartás megfelelő attitűdöket alakít ki a közjó, a természeti környezet megőrzéséhez. A fenti szabályok az Európai Unióra vonatkoznak.

GARANCIA

A garancia a vonatkozó előírásoknak megfelelően érvényes, amennyiben a vásárlást igazoló bizonylatot bemutatják. A garancia feltétele a termék használati útmutatóban található utasításoknak megfelelő telepítése, használata és karbantartása. A jótállási időszak a vásárlás dátumától számított 24 hónap. A gyártó/szállító ellenőrzésén kívül eső mechanikai sérülésekre (például szakadásokra, horzsolásokra, vágásokra, repedésekre vagy egyéb, esés vagy ütés okozta károkra) a garancia nem vonatkozik.

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

Ez a termék G energiahatékonysági osztályú fényforrással van felszerelve.

- IT -

DESTINAZIONE / USO

Il prodotto è destinato all'uso domestico e generico. Da utilizzare all'interno o all'esterno.

CARATTERISTICHE FUNZIONALI

La lampada dispone di 8 funzioni di illuminazione. Vengono controllate tramite un pulsante situato sull'alimentatore. È inoltre dotata di un timer. Per attivare il timer, tenere premuto questo pulsante per 3 secondi. Il LED verde indica que il timer è attivo. Per spegnerlo, tenere premuto nuovamente il pulsante per 3 secondi. Il LED verde si spegnerà. Dopo l'attivazione del timer, la lampada rimane accesa per 6 ore, quindi si spegne per 18 ore. Trascorso questo tempo, il cycly si ripete.

INSTALLAZIONE E SICUREZZA

Prima di procedere al montaggio, leggere le istruzioni. Il montaggio deve essere eseguito da una persona in possesso delle necessarie qualifiche. Tutte le operazioni devono essere eseguite con l'alimentazione scollegata. È necessario prestare particolare attenzione. Schema di montaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, assicurarsi del corretto fissaggio meccanico e del collegamento elettrico. Il prodotto può essere collegato a una rete di alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetica definiti dalla legge. Il dispositivo e i suoi accessori non sono giocattoli. Non darli a bambini piccoli per giocare, poiché potrebbero ferire se stessi o gli altri o danneggiare il dispositivo. Il dispositivo, tutte le sue parti e gli accessori devono essere conservati fuori dalla portata dei bambini piccoli e degli animali domestici. La mancata osservanza delle istruzioni contenute in questo manuale può causare, ad esempio, incendi, ustioni, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Non toccare mai il prodotto o i cavi elettrici con le mani bagnate. In caso di danni al cavo o ad altri componenti elettrici, scollegare immediatamente il prodotto dall'alimentazione e contattare un elettricista qualificato. È inammissibile l'uso di un prodotto danneggiato o incompleto. Installare l'illuminazione in un luogo stabile per evitare il ribaltamento, la caduta o l'allentamento. Assicurarsi che i fissaggi siano serrati correttamente e che il cavo non costituisca un rischio di inciampo o aggrovigliamento. Non tirare il cavo di alimentazione. ATTENZIONE! Rischio di soffocamento. Fissare fuori dalla portata dei bambini e degli animali. Assicurarsi che la struttura del luogo di montaggio sia sufficientemente resistente da sopportare il peso della lampada. Per il fissaggio del prodotto utilizzare sempre elementi di fissaggio adatti alla superficie. Evitare di utilizzare la lampada in luoghi in cui possa essere urtata o rovesciata accidentalmente, specialmente in case con bambini piccoli o animali domestici. Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini piccoli) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. Quando si collega la lampada all'esterno, utilizzare una presa di corrente con un grado di protezione di almeno IP44. Non collegare l'illuminazione alla corrente se il prodotto si trova ancora nella confezione. I componenti del prodotto non possono essere riparati. In caso di danneggiamento del cavo, l'intero dispositivo deve

essere smaltito o i singoli componenti sostituiti con altri nuovi. Utilizzare esclusivamente l'alimentatore incluso nella confezione o un altro con gli stessi parametri e caratteristiche. In caso di forti piogge o altre condizioni meteorologiche estreme, scollegare il prodotto dall'alimentazione e spostarlo in un luogo asciutto, se possibile. Non apportare alcuna modifica al prodotto. Ciò comporta l'annullamento della garanzia e comporta un potenziale rischio per la salute, ad esempio scosse elettriche.

RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE

Eseguire la manutenzione con l'alimentazione scollegata dopo che il prodotto si è raffreddato. Pulire regolarmente. Non utilizzare detergenti chimici. Controllare regolarmente il prodotto per verificare che non sia danneggiato. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso all'aria. Il prodotto potrebbe riscaldarsi fino a raggiungere temperature elevate. Utilizzare il prodotto solo alla tensione nominale o entro l'intervallo di tensione specificato.
Utilizzare guanti protettivi durante l'installazione e la manutenzione per evitare tagli su eventuali bordi taglienti o componenti danneggiati.

PROTEZIONE AMBIENTALE *

Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. I rifiuti di imballaggio devono essere separati. Il simbolo del bidone della spazzatura barrato su un'apparecchiatura, sull'imballaggio o sui documenti ad essa allegati significa che il prodotto non deve essere smaltito insieme ad altri rifiuti, pena una sanzione. Le apparecchiature usate possono contenere sostanze con proprietà tossiche e cancerogene, pericolose per la salute e la vita umana e che possono anche contaminare il suolo e le falde acquifere. I prodotti così contrassegnati richiedono una forma speciale di trattamento, in particolare il recupero, il riciclaggio e/o lo smaltimento. Le informazioni sui punti di raccolta/consegna sono fornite dalle autorità locali, dalle aziende di smaltimento dei rifiuti o dai rivenditori di tali apparecchiature. Anche le attrezzature usate possono essere restituite al venditore se l'acquisto di un nuovo prodotto non supera la quantità di attrezzature nuove dello stesso tipo acquistate. Ogni nucleo familiare svolge un ruolo importante nella catena di recupero delle materie prime secondarie e quindi nel riciclo delle apparecchiature usate. Un comportamento appropriato plasma atteggiamenti appropriati verso la preservazione del bene comune che è l'ambiente naturale. Le norme di cui sopra si applicano all'Unione Europea.

GARANZIA

La garanzia è valida in conformità con le normative applicabili, a condizione che venga presentata la prova d'acquisto. La garanzia è subordinata all'installazione, all'uso e alla manutenzione del prodotto in conformità con le istruzioni contenute nel manuale utente. Il periodo di garanzia è di 24 mesi dalla data di acquisto. I danni meccanici al di fuori del controllo del produttore/fornitore (come strappi, abrasioni, tagli, crepe o altri danni causati da cadute o urti) non sono coperti dalla garanzia.

INFORMAZIONI AGGIUNTIVE

Questo prodotto è dotato di una sorgente luminosa con classe di efficienza energetica G.

- LT -

PASKIRTIS / TAIKYMAS

Gaminys skirtas naudoti buityje ir bendrosios paskirties. Naudoti patalpose arba lauke.

FUNKCINĖS SAVYBĖS

Šviestuvas turi 8 švietimo funkcijas. Jos valdomos ant maitinimo šaltinio esančiu mygtuku. Jame taip pat įrengtas laiko jungiklis. Norėdami suaktyvinti laikmatį, palaikykite šį mygtuką nuspaudę 3 sekundes. Žalias diodas reiškia, kad laikmatis veikia. Norėdami jį išjungti, vėl palaikykite mygtuką nuspaudę 3 sekundes. Žalias diodas užges. Įjungus laikmatį, šviestuvas šviečia 6 valandas, o po to išsijungia 18 valandų. Praėjus šiam laikui, ciklas kartojasi.

MONTAVIMAS IR SAUGA

Prieš pradedami montavimą, susipažinkite su instrukcija. Montavimą turėtų atlikti atitinkamus įgaliojimus turintis asmuo. Visus veiksmus atlikite atjungę maitinimą. Būtina imtis ypatingo atsargumo. Montavimo schema: žr. iliustracijas. Prieš pirmąjį naudojimą įsitikinkite, kad gaminys yra teisingai mechaniškai pritvirtintas ir elektriškai prijungtas. Gaminys gali būti prijungtas au maitinimo tinklo, kuris atitinka teisės aktais nustatytus energijos kokybės standartus. Prietaisas ir jo priedai nėra žaislai. Neduokite jų žaisti mažiems vaikams, nes jie gali sužaloti save ar kitus arba sugadinti prietaisą. Prietaisą, visas jo dalis bei priedus reikia laikyti mažiems vaikams ir naminiams gyvūnams nepasiekiamoje vietoje. Nesilaikant šios instrukcijos nurodymų, gali kilti gaisras, galima nudegti, patirti elektros smūgį, fizinių sužalojimų bei kitos materialinės ir nematerialinės žalos. Niekada nelieskite gaminio ar elektros laidų šlapiomis rankomis. Pažeidus laidą ar kitus elektrinius elementus, nedelsdami atjunkite gaminį nuo maitinimo šaltinio ir susisiekite su kvalifikuotu elektriku. Draudžiama naudoti pažeistą arba nekomplektišką gaminį. Sumontuokite apšvietimą stabilioje vietoje, kad išvengtumėte apvirtimo, kritimo ar atsilaisvinimo. Įsitikinkite, kad tvirtinimo detalės yra tinkamai priveržtos, o kabelis nekelia pavojaus suklupti ar įsipainioti. Netraukite už maitinimo laido. DĖMESIO! Uždusimo pavojus. Pritvirtinkite vaikams ir gyvūnams nepasiekiamoje vietoje. Įsitikinkite, kad montavimo vietos konstrukcija yra pakankamai tvirta, kad išlaikytų šviestuvo svorį. Gaminio tvirtinimui visada naudokite pagrindui tinkamus tvirtinimo elementus. Venkite naudoti šviestuvą vietose, kur jis gali būti netyčia sutrenktas ar apverstas, ypač namuose, kuriuose yra mažų vaikų ar naminių gyvūnų. Šis prietaisas nėra skirtas naudoti asmenims (įskaitant mažus vaikus) su ribotais fiziniais, jutiminiais ar protiniais gebėjimais arba asmenims, neturintiems patirties ir žinių, nebent juos prižiūri ar instruktuoja apie prietaiso naudojimą už jų saugumą atsakingas asmuo. Jungdami šviestuvą lauke, naudokite maitinimo lizdą, kurio apsaugos laipsnis yra ne mažesnis kaip IP44. Nejunkite apšvietimo prie elektros tinklo, jei gaminys vis dar yra pakuotėje. Gaminio elementų negalima taisyti. Pažeidus laidą, reikia išmesti visą prietaisą arba pakeisti atskirus elementus naujais. Naudokite tik komplekte esantį maitinimo šaltinį arba kitą, turintį tokius pačius parametrus ir savybes. Esant stipriam lietui ar kitoms ekstremaliomis oro sąlygoms, atjunkite gaminį nuo maitinimo šaltinio ir, jei įmanoma, perkelkite jį į sausą vietą. Nedarykite jokių gaminio pakeitimų. Dėl to prarandama garantija ir kyla potencialus pavojus sveikatai, pvz., elektros smūgis.

EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS

Priežiūrą atlikite atjungę maitinimą, kai gaminys atvės. Reguliariai valykite. Nenaudokite cheminių valymo priemonių. Reguliariai tikrinkite, ar gaminys nepažeistas. Neuždenkite gaminio. Užtikrinkite laisvą oro patekimą. Produktas gali įkaisti iki aukštesnės temperatūros. Gaminį naudokite tik esant vardinei įtampai arba nurodytos įtampos diapazone. Montuodami ir prižiūrėdami mūvėkite apsaugines pirštines, kad išvengtumėte galimų aštrių briaunų ar pažeistų dalių įpjovimų.

APLINKOSAUGA *

Rūpinkitės švara ir aplinka. Pakuočių atliekos turi būti rūšiuojamos. Perbrauktos šiukšliadėžės su ratukais simbolis ant įrangos, pakuotės ar prie jos pritvirtintų dokumentų reiškia, kad gaminio negalima išmesti kartu su kitomis atliekomis, užtraukiant baudą. Naudotoje įrangoje gali būti medžiagų, kurios turi toksiškų ir kancerogeninių savybių, yra pavojingos žmonių sveikatai ir gyvybei, taip pat gali užteršti dirvožemį ir gruntinius vandenis. Taip pažymėtiems gaminiams reikalingas specialus apdorojimas, ypač panaudojimas, perdirbimas ir (arba) šalinimas. Informaciją apie surinkimo / išdavimo vietas teikia vietos valdžios institucijos, atliekų šalinimo įmonės arba tokios įrangos mažmeninink. Naudota įranga taip pat gali būti grąžinta pardavėjui, jei naujos prekės pirkimas neviršija įsigytos naujos tos pačios rūšies įrangos kiekio. Kiekvienas namų ūkis vaidina svarbų vaidmenį antrinių žaliavų atgavimo grandinėje, taigi ir panaudotos įrangos perdirbimo grandinėje. Tinkamas elgesys formuoja atitinkamą požiūrį į bendrojo gėrio – natūralios aplinkos – išsaugojimą. Pirmiau nurodytos taisyklės galioja Europos Sąjungai.

GARANTIJA

Garantija galioja pagal taikomus reglamentus, pateikus pirkimo įrodymą. Garantija suteikiama su sąlyga, kad gaminys bus sumontuotas, naudojamas ir prižiūrimas pagal naudotojo vadove pateiktas instrukcijas. Garantijos laikotarpis yra 24 mėnesiai nuo pirkimo datos. Mechaniniai pažeidimai, kurių gamintojas / tiekėjas negali kontroliuoti (pvz., įplyšimai, įbrėžimai, įpjovimai, įtrūkimai ar kita žala, atsiradusi dėl kritimų ar smūgių), nėra padengiami garantija.

PAPILDOMA INFORMACIJA

Šis gaminys aprūpintas šviesos šaltiniu, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė yra G.

- LV -

IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Produkts ir paredzēts lietošanai mājsaimniecībā un vispārējai lietošanai. Izmantojiet telpās vai ārā.

FUNKCIONĀLĀS ĪPAŠĪBAS

Lampai ir 8 apgaismojuma funkcijas. Tās tiek vadītas ar pogu, kas atrodas uz barošanas bloka. Tā ir aprīkota arī ar taimeri. Lai aktivizētu taimeri, turiet šo pogu nospiestu 3 sekundes. Zaļā diode norāda, ka taimeris darbojas. Lai to izslēgtu, vēlreiz turiet pogu nospiestu 3 sekundes. Zaļā diode nodzisīs. Pēc taimera ieslēgšanas lampa deg 6 stundas un pēc tam izslēdzas uz 18 stundām. Pēc šī laika perioda cikls atkārtojas.

UZSTĀDĪŠANA UN DROŠĪBA

Pirms montāžas uzsākšanas iepazīstieties ar instrukciju. Montāža jāveic personai, kurai ir attiecīgā kvalifikācija. Visas darbības jāveic, kad ir atslēgta strāvas padeve. Jāievēro īpaša piesardzība. Montāžas shēma: skatīt attēlus. Pirms pirmās lietošanas reizes pārliecinieties, vai ir pareizs mehāniskais stiprinājums un elektriskais pieslēgums. Izstrādājumu var pieslēgt barošanas tīklam, kas atbilst tiesību aktos noteiktajiem enerģijas kvalitātes standartiem. Ierīce un tās piederumi nav rotaļlietas. Nedodiet tos spēlēties maziem bērniem, jo viņi var kaitēt sev vai citiem vai sabojāt ierīci. Ierīce, visas tās daļas un piederumi jāglabā maziem bērniem un mājdzīvniekiem nepieejamā vietā. Šīs instrukcijas norādījumu neievērošana var izraisīt, piemēram, ugunsgrēku, apdegumus, strāvas triecienu, fiziskas traumas un citus materiālus un nemateriālus zaudējumus. Nekad nepieskarieties izstrādājumam vai elektriskajiem vadiem ar slapjām rokām. Vada vai citu elektrisko elementu bojājumu gadījumā nekavējoties atvienojiet izstrādājumu no barošanas avota un sazinieties ar kvalificētu elektriķi. Nedrīkst lietot bojātu vai nepilnīgu izstrādājumu. Uzstādiet apgaismojumu stabilā vietā, lai izvairītos od apgāšanās, nokrišanas vai atslābšanas. Pārliecinieties, ka stiprinājumi ir pareizi pievilkti un kabelis nerada paklupšanas vai sapīšanās risku. Nevelciet aiz barošanas vada. UZMANĪBU! Nosmakšanas risks. Uzstādiet bērniem un dzīvniekiem nepieejamā vietā. Pārliecinieties, ka montāžas vietas konstrukcija ir pietiekami izturīga, lai noturētu lampas svaru. Izstrādājuma nostiprināšanai vienmēr jāizmanto pamatnei piemēroti stiprinājumi.

Izvairieties no lampas lietošanas vietās, kur to var nejauši aizskart vai apgāzt, īpaši mājokļos, kur ir mazi bērni vai mājdzīvnieki. Šī ierīce nav paredzēta lietošanai personām (tostarp maziem bērniem) ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām, vai personām bez pieredzes un zināšanām, ja vien tās neuzrauga vai par ierīces lietošanu neinstruē persona, kas atbildīga par viņu drošību. Pieslēdzot lampu ārpus telpām, izmantojiet kontaktligzdu ar aizsardzības pakāpi vismaz IP44. Nepievienojiet apgaismojumu strāvai, ja izstrādājums joprojām atrodas iepakojumā. Izstrādājuma elementus nevar remontēt. Vada bojājuma gadījumā jāizmet visa ierīce vai jānomaina atsevišķi elementi pret jauniem. Izmantojiet tikai komplektācijā iekļauto barošanas bloku vai citu barošanas bloku ar tādiem pašiem parametriem un īpašībām. Spēcīgu lietusgāžu vai citu ekstremālu laikapstākļu gadījumā atvienojiet izstrādājumu no barošanas avota un, ja iespējams, pārvietojiet to uz sausu vietu. Neveiciet nekādas izmaiņas produktā. Tas anulē garantiju un rada potenciālu risku veselībai, piemēram, strāvas triecienu.

EKSPLUATĀCIJAS NORĀDĪJUMI / KONSERVĀCIJA

Veiciet apkopi ar atvienotu strāvas padevi pēc produkta atdzišana. Regulāri tīriet. Neizmantojiet ķīmiskos tīrīšanas līdzekļus. Regulāri pārbaudiet, vai izstrādājumam nav bojājumu. Nepārsedziet izstrādājumu. Nodrošiniet brīvu gaisa piekļuvi. Produkts var uzkarst līdz paaugstinātai temperatūrai. Darbiniet izstrādājumu tikai ar tā nominālo spriegumu vai norādīto spriegumu diapazonā.

Uzstādīšanas un apkopes laikā izmantojiet aizsargcimdus, lai izvairītos no iegriezumiem uz iespējamām asām malām vai bojātām detaļām.

VIDES AIZSARDZĪBA *

Rūpējieties par tīrību un vidi. Iepakojuma atkritumi ir jāšķiro. Pārsvītrotas atkritumu urnas simbols uz aprīkojuma, iepakojuma vai tam pievienotajiem dokumentiem nozīmē, ka preci nedrīkst izmest kopā ar citiem atkritumiem, uzliekot naudas sodu. Lietotās iekārtas var saturēt vielas, kurām ir toksiskas un kancerogēnas īpašības, kas ir bīstamas cilvēku veselībai un dzīvībai, kā arī var piesārņot augsni un gruntsūdeņus. Šādi marķētiem izstrādājumiem nepieciešama īpaša apstrāde, jo īpaši reģenerācija, pārstrāde un/vai iznīcināšana. Informāciju par savākšanas/nodošanas vietām sniedz vietējās varas iestādes, atkritumu savākšanas uzņēmumi vai šādu iekārtu mazumtirgotāji. Nolietoto tehniku var atgriezt arī pārdevējam, ja jaunas preces iegāde nepārsniedz iegādātās tāda paša veida jaunas iekārtas daudzumu. Katrai mājsaimniecībai ir svarīga loma otreizējo izejvielu atgūšanas ķēdē un līdz ar to arī nolietoto iekārtu pārstrādē. Atbilstoša uzvedība veido atbilstošu attieksmi pret kopējā labuma, kas ir dabiskā vide, saglabāšanu. Iepriekš minētie noteikumi attiecas uz Eiropas Savienību.

GARANTIJA

Garantija ir spēkā saskaņā ar piemērojamajiem noteikumiem, ja tiek uzrādīts pirkuma apliecinājums. Garantija ir atkarīga no produkta uzstādīšanas, lietošanas un apkopes saskaņā ar lietotāja rokasgrāmatā sniegtajiem norādījumiem. Garantijas periods ir 24 mēneši no iegādes datuma. Mehāniski bojājumi, kas nav ražotāja/piegādātāja kontrolē (piemēram, plīsumi, nobrāzumi, griezumi, plaisas vai citi bojājumi, ko izraisījuši kritieni vai triecieni), netiek segti ar garantiju.

PAPILDINFORMĀCIJA

Šis produkts ir aprīkots ar gaismas avotu ar G energoefektivitātes klasi.

- RO -

SCOPUL / FOLOSIREA

Produsul este destinat pentru uz casnic și uz general. Utilizați în interior sau în exterior.

(CARACTERISTICI FUNCȚIONALE

Lampa are 8 funcții de iluminare. Acestea sunt controlate prin intermediul unui buton situat pe alimentator. De asemenea, este echipată cu un temporizator. Pentru a activa timerul, mențineți apăsat acest buton timp de 3 secunde. Dioda verde indică faptul că timerul funcționează. Pentru a-l opri, mențineți din nou apăsat butonul timp de 3 secunde. Dioda verde se va stinge. După activarea timerului, lampa luminează timp de 6 ore, apoi se oprește timp de 18 ore. După expirarea acestui timp, ciclul se repetă.

INSTALARE ȘI SIGURANȚĂ

Înainte de a începe montarea, citiți instrucțiunile. Montarea trebuie efectuată de o persoană care deține calificările corespunzătoare. Toate activitățile trebuie executate cu alimentarea deconectată. Trebuie respectată o precauție deosebită. Schema de montare: vezi ilustrațiile. Înainte de prima utilizare, asigurați-vă că fixarea mecanică și conexiunea electrică sunt corecte. Produsul poate fi conectat la o rețea de alimentare care îndeplinește standardele de calitate a energiei stabilite de lege. Dispozitivul și accesoriile sale nu sunt jucării. Nu le dați copiilor mici pentru a se juca, deoarece își pot face rău lor sau altora sau pot deteriora dispozitivul. Dispozitivul, toate componentele și accesoriile acestuia trebuie depozitate într-un loc inaccesibil copiilor mici și animalelor de companie. Nerespectarea instrucțiunilor din acest manual poate duce, de exemplu, la incendii, arsuri, electrocutare, vătămări corporale și alte daune materiale și imateriale. Nu atingeți niciodată produsul sau cablurile electrice cu mâinile ude. În caz de deteriorare a cablului sau a altor elemente electrice, deconectați imediat produsul de la sursa de alimentare și contactați un electrician calificat. Este inacceptabilă utilizarea unui produs deteriorat sau incomplet. Instalați iluminatul într-un loc stabil pentru a evita răsturnarea, căderea sau slăbirea. Asigurați-vă că elementele de fixare sunt strânse corespunzător, iar cablul nu prezintă un risc de împiedicare sau încurcare. Nu trageți de cablul de alimentare.

ATENȚIE! Risc de sufocare. Fixați în afara razei de acțiune a copiilor și animalelor. Asigurați-vă că structura locului de montare este suficient de rezistentă pentru a susține greutatea lămpii. Pentru fixarea produsului trebuie folosite întotdeauna elemente de fixare adecvate pentru suprafața respectivă. Evitați utilizarea lămpii în locuri în care ar putea fi lovită sau răsturnată accidental, în special în casele cu copii mici sau animale de companie. Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii mici) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor. Atunci când conectați lampa în exterior, utilizați o priză de alimentare cu un grad de protecție de cel puțin IP44. Nu conectați iluminatul la curent dacă produsul se află încă în ambalaj. Componentele produsului nu pot fi reparate. În caz de deteriorare a cablului, întregul dispozitiv trebuie aruncat sau componentele individuale trebuie înlocuite cu unele noi. Utilizați exclusiv alimentatorul inclus în set sau altul cu aceiași parametri și aceleași proprietăți. În caz de precipitații puternice sau alte condiții meteorologice extreme, deconectați produsul de la sursă și mutați-l într-un loc uscat – dacă este posibil. Nu efectuați nicio modificare generică asupra produsului. Acest lucru duce la pierderea garanției și generează un risc potențial pentru sănătate, de exemplu, electrocutarea.

RECOMANDARILE DE OPERARE / INTRETINERE

Efectuați întreținerea cu sursa de alimentare deconectată după ce produsul s-a răcit. Curățați regulat. Nu utilizați agenți de curățare chimici. Verificați în mod regulat produsul pentru deteriorare. Nu acoperiți produsul. Asigurați accesul liber la aer. Produsul se poate încălzi până la temperaturi ridicate. Utilizați produsul numai la tensiunea nominală sau în intervalul de tensiuni specificat.

Folosiți mănuși de protecție în timpul instalării și întreținerii pentru a evita tăierea posibilelor margini ascuțite sau componentele deteriorate.

PROTECȚIE MEDIULUI *

Ai grijă de curățenie și de mediu. Deșeurile de ambalaje trebuie separate. Simbolul unui coș de gunoi tăiat pe echipamente, ambalaje sau documente atașate la acesta înseamnă că produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte deșeuri sub sancțiunea unei amenzi. Echipamentele uzate pot conține substanțe care au proprietăți toxice și cancerigene, sunt periculoase pentru sănătatea și viața umană și pot contamina, de asemenea, solul și apele subterane. Produsele astfel marcate necesită o formă specială de prelucrare, în special recuperare, reciclare și/sau eliminare. Informațiile despre punctele de colectare/predare sunt furnizate de autoritățile locale, companiile de eliminare a deșeurilor sau vânzătorii cu amănuntul de astfel de echipamente. Echipamentele uzate pot fi returnate vânzătorului, de asemenea, dacă achiziția unui produs nou nu depășește cantitatea de echipamente noi de același tip achiziționată. Fiecare gospodărie joacă un rol important în lanțul de recuperare a materiilor prime secundare, și deci în reciclarea echipamentelor uzate. Comportamentul adecvat modelează atitudini adecvate față de conservarea binelui comun care este mediul natural. Regulile de mai sus se aplică Uniunii Europene.

GARANȚIE

Garanția este valabilă în conformitate cu reglementările aplicabile, cu condiția prezentării dovezii achiziției. Garanția este condiționată de instalarea, utilizarea și întreținerea produsului în conformitate cu instrucțiunile din manualul de utilizare. Perioada de garanție este de 24 de luni de la data achiziției. Deteriorările mecanice care nu țin de controlul producătorului/furnizorului (cum ar fi rupturi, abraziuni, tăieturi, crăpături sau alte deteriorări cauzate de căderi sau impacturi) nu sunt acoperite de garanție.

INFORMAȚII SUPLIMENTARE

Acest produs este echipat cu o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică G.

- SK -

URČENIE / POUŽITIE

Výrobok je určený na použitie v domácnosti a na všeobecné použitie. Používajte v interiéri alebo exteriéri.

FUNKČNÉ VLASTNOSTI

Lampa má 8 funkcií svietenia. Ovládajú sa pomocou tlačidla umiestneného na napájacom zdroji. Je tiež vybavená časovým spínačom. Pre aktiváciu časovača podržte toto tlačidlo po dobu 3 sekúnd. Zelená dióda znamená, že časovač funguje. Pre jeho vypnutie opäť podržte tlačidlo po dobu 3 sekúnd. Zelená dióda zhasne. Po zapnutí časovača lampa svieti 6 hodín a potom sa na 18 hodín vypne. Po uplynutí tohto času sa cyklus opakuje.

INŠTALÁCIA A BEZPEČNOSŤ

Pred pristúpením k montáži sa oboznámte s návodom. Montáž by mala vykonať osoba s príslušným oprávnením. Všetky činnosti vykonávajte pri odpojenom napájaní. Je potrebné zachovať mimoriadnu opatrnosť. Schéma montáže: pozri ilustrácie. Pred prvým použitím sa uistite o správnosti mechanického upevnenia a elektrického pripojenia. Výrobok môže byť pripojený k napájacej sieti, ktorá spĺňa zákonné energetické štandardy kvality. Zariadenie a jeho príslušenstvo nie sú hračky. Nedávajte ich na hranie malým deťom, pretože môžu ublížiť sebe alebo iným, prípadne poškodiť zariadenie. Zariadenie, všetky jeho časti a príslušenstvo by sa

mali skladovať mimo dosahu malých detí a domácich zvierat. Nedodržanie pokynov v tomto návode môže viesť napr. k vzniku požiaru, popáleninám, úrazu elektrickým prúdom, fyzickým zraneniam a iným materiálnym a nemateriálnym škodám. Nikdy sa nedotýkajte výrobku ani elektrických káblov mokrými rukami. V prípade poškodenia kábla alebo iných elektrických prvkov okamžite odpojte výrobbek od napájania a kontaktujte kvalifikovaného elektrikára. Je neprípustné používať poškodený alebo neúplný výrobok. Nainštalujte osvetlenie na stabilné miesto, aby ste zabránili prevráteniu, pádu alebo uvoľneniu. Uistite sa, že sú upevňovacie prvky riadne dotiahnuté a kábel nepredstavuje riziko zakopnutia alebo zapletenia. Neťahajte za napájací kábel. POZOR! Riziko udusenia. Upevnite mimo dosahu detí a zvierat. Uistite se, že konštrukcia miesta montáže je dostatočne pevná, aby uniesla váhu lampy. Na upevnenie výrobku vždy používajte upevňovacie prvky vhodné pre daný podklad. Vyhnite sa používaniu svietidla na miestach, kde by mohlo dôjsť k jeho náhodnému nárazu alebo prevráteniu, najmä v domácnostiach s malými deťmi alebo zvieratami. Toto zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane malých detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ibaže by boli pod dohľadom alebo poučené o používaní zariadenia osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Pri pripájaní lampy v exteriéri použite napájaciu zásuvku se stupňom ochrany minimálne IP44. Nepripájajte osvetlenie k prúdu, ak sa výrobok stále nachádza v obale. Prvky výrobku nie je možné opravovať. V prípade poškodenia kábla je potrebné vyhodiť celé zariadenie alebo vymeniť jednotlivé prvky za nové. Používajte výhradne napájací zdroj, ktorý je súčasťou sady, alebo iný s rovnakými parametrami a vlastnosťami. V prípade silného dažďa alebo iných extrémnych poveternostných podmienok odpojte výrobok od napájania a preneste ho na suché miesto – ak je to možné. Nerobte na výrobku žiadne úpravy. Má to za následok stratu záruky a spôsobuje potenciálne riziko poškodenia zdravia, napr. úraz elektrickým prúdom.

POKYNY K PREVÁDZKE / ÚDRŽBA

Údržbu vykonávajte s odpojeným napájaním po vychladnutí produktu. Pravidelne čistite. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky. Pravidelne kontrolujte, či výrobok nie je poškodený. Výrobok nezakrývajte. Zabezpečte voľný prístup vzduchu. Výrobok sa môže zahriať na zvýšenú teplotu. Produkt prevádzkujte iba pri jeho menovitom napätí alebo v rámci špecifikovaného rozsahu napätí.

Počas inštalácie a údržby používajte ochranné rukavice, aby ste predišli porezaniu na prípadných ostrých hranách alebo poškodených komponentoch.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA *

Dbajte na čistotu a životné prostredie. Odpad z obalov by sa mal triediť. Symbol prečiarknutého odpadkového koša na zariadení, obale alebo dokumentoch k nemu pripojených znamená, že výrobok nesmie byť likvidovaný s iným odpadom pod hrozbou pokuty. Použité zariadenia môžu obsahovať látky, ktoré majú toxické a karcinogénne vlastnosti, sú nebezpečné pre ľudské zdravie a život a môžu tiež kontaminovať pôdu a podzemné vody. Takto označené produkty vyžadujú špeciálnu formu spracovania, najmä regeneráciu, recykláciu a/alebo likvidáciu. Informácie o zberných/odvozných miestach poskytujú miestne úrady, spoločnosti zaoberajúce sa likvidáciou odpadu alebo predajcovia takýchto zariadení. Použité zariadenie môže byť vrátené predávajúcemu aj vtedy, ak nákup nového výrobku nepresiahne množstvo zakúpeného nového zariadenia rovnakého typu. Každá domácnosť zohráva dôležitú úlohu v reťazci zhodnocovania druhotných surovín, a teda aj recyklácie použitých zariadení. Vhodné správanie formuje vhodné postoje k zachovaniu spoločného dobra, ktorým je prirodzené prostredie. Vyššie uvedené pravidlá platia pre Európsku úniu.

ZÁRUKA

Záruka je platná v súlade s platnými predpismi za predpokladu predloženia dokladu o kúpe. Záruka je podmienená inštaláciou, používaním a údržbou výrobku v súlade s pokynmi v používateľskej príručke. Záručná doba je 24 mesiacov od dátumu nákupu. Mechanické poškodenie mimo kontroly výrobcu/dodávateľa (ako sú trhliny, odreniny, rezy, praskliny alebo iné poškodenie spôsobené pádmi alebo nárazmi) nie je kryté zárukou.

DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE

Tento výrobok je vybavený svetelným zdrojom s triedou energetickej účinnosti G.

- UA -

ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб призначений для побутового та загального використання. Використовуйте в приміщенні або на вулиці.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ОСОБЛИВОСТІ

Лампа має 8 функцій світіння. Вони керуються за допомогою кнопки, розташованої на блоці живлення. Вона також оснащена таймером. Щоб активувати таймер, утримуйте цю кнопку протягом 3 секунд. Зелений діод означає, що таймер працює. Щоб вимкнути його, знову утримуйте кнопку протягом 3 секунд. Зелений діод згасне. Після ввімкнення таймера лампа світить протягом 6 годин, а потім вимикається на 18 годин. Після закінчення цього часу цикл повторюється.

ВСТАНОВЛЕННЯ ТА БЕЗПЕКА

Перед тим як приступити до монтажу, ознайомтеся з інструкцією. Монтаж повинна виконувати особа, яка має відповідну кваліфікацію. Усі дії слід виконувати при відключеному живленні. Необхідно бути особливо обережними. Схема монтажу: див. ілюстрації. Перед першим використанням переконайтеся в правильності механічного кріплення та електричного підключення. Виріб може бути підключений до електромережі, яка відповідає стандартам якості енергії, визначеним законодавством. Пристрій та його аксесуари не є іграшками. Не давайте їх маленьким дітям для ігор, оскільки вони можуть зашкодити собі чи іншим або пошкодити пристрій. Пристрій, усі його частини та аксесуари слід зберігати в недоступному для маленьких дітей і домашніх тварин місці. Недотримання вказівок цієї інструкції може призвести, наприклад, до виникнення пожежі, опіків, ураження електричним струмом, фізичних травм та інших матеріальних і нематеріальних збитків. Ніколи не торкайтеся виробу або електричних дротів мокрими руками. У разі пошкодження кабелю або інших електричних елементів негайно відключіть виріб від джерела живлення та зверніться до кваліфікованого електрика. Недопустимо використовувати пошкоджений або некомплектний виріб. Встановлюйте освітлення в стабільному місці, щоб уникнути перекидання, падіння або розхитування. Переконайтеся, що кріплення належним чином затягнуті, а кабель не створює ризику спіткнутися або заплутатися. Не тягніть за шнур живлення. УВАГА! Ризик удушення. Закріпіть у недоступному для дітей і тварин місці. Переконайтеся, що конструкція місця монтажу є достатньо міцною, щоб витримати вагу лампи. Для кріплення виробу завжди слід використовувати кріпильні елементи, що відповідають типу поверхні. Уникайте використання лампи в місцях, де її можна випадково зачепити або перекинути, особливо в будинках з маленькими дітьми або тваринами. Цей пристрій не призначений для використання особами (включаючи маленьких дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, або з браком досвіду та знань, за винятком випадків, коли вони перебувають під наглядом або пройшли інструктаж щодо використання пристрою особою, відповідальною за їхню безпеку. Підключаючи лампу на вулиці, використовуйте розетку зі ступенем захисту не менше IP44. Не підключайте освітлення до мережі, якщо виріб все ще знаходиться в упаковці. Елементи виробу не підлягають ремонту. У разі пошкодження дроту необхідно викинути весь пристрій або замінити окремі елементи на нові. Використовуйте лише той блок живлення, що йде в комплекті, або інший з такими ж параметрами та властивостями. У разі сильного дощу або інших екстремальних погодних умов відключіть виріб від джерела живлення та перенесіть його в сухе місце – якщо це можливо. Не вносьте жодних змін у виріб. Це призведе до втрати гарантії та створює потенційний ризик для здоров'я, наприклад, ураження електричним струмом.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Виконуйте технічне обслуговування, відключивши джерело живлення після того, як виріб охолоне. Регулярно прибирайте. Не використовуйте хімічні засоби для чищення. Регулярно перевіряйте виріб на наявність пошкоджень. Не накривайте виріб. Забезпечити вільний доступ повітря. Продукт може нагріватися до високих температур.

Використовуйте виріб лише за номінальної напруги або в межах зазначеного діапазону напруг.

Використовуйте захисні рукавички під час монтажу та обслуговування, щоб уникнути порізів об гострі краї або пошкодження компонентів.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА *

Дбайте про чистоту та навколишнє середовище. Відходи упаковки повинні бути розділеними. Символ перекресленого контейнера для сміття на колесах на обладнанні, упаковці або прикріплених до нього документах означає, що виріб не можна утилізувати разом з іншими відходами під загрозою штрафу. Відпрацьоване обладнання може містити речовини, які мають токсичні та канцерогенні властивості, небезпечні для здоров'я та життя людини, а також можуть забруднювати ґрунт та підземні води. Продукти, позначені таким чином, вимагають спеціальної обробки, зокрема відновлення, переробки та/або утилізації. Інформацію про пункти збору/здачі надають місцеві органи влади, компанії з утилізації відходів або роздрібні продавці такого обладнання. Використане обладнання також можна повернути продавцю, якщо купівля нового продукту не перевищує кількість придбаного нового обладнання того ж типу. Кожне домогосподарство відіграє важливу роль у ланцюжку переробки вторинної сировини, а отже, переробки використаного обладнання. Відповідна поведінка формує відповідне ставлення до збереження загального блага, яким є природне середовище. Наведені вище правила застосовуються до Європейського Союзу.

ГАРАНТІЯ

Гарантія діє відповідно до чинних норм за умови пред'явлення підтвердження покупки. Гарантія надається за умови встановлення, використання та обслуговування виробу відповідно до інструкцій, наведених у посібнику користувача. Гарантійний термін становить 24 місяці з дати покупки. Механічні пошкодження, що не залежать від виробника/постачальника (такі як розриви, потертості, порізи, тріщини або інші пошкодження, спричинені падіннями або ударами), не покриваються гарантією.

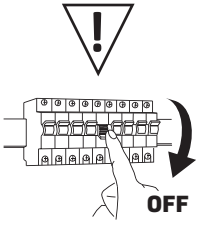
ДОДАТКОВА ІНФОРМАЦІЯ

Цей виріб оснащено джерелом світла з класом енергоефективності G.

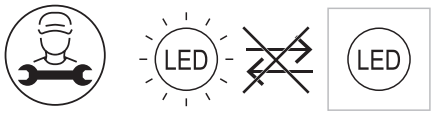


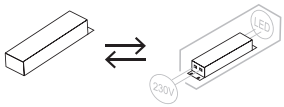
(PL) Symbol kosza - patrz rozdział „OCHRONA ŚRODOWISKA” w instrukcji (CZ) Symbol popelnice - viz kapitola "OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ" v návodu (DE) Mülltonnensymbol - siehe Kapitel "UMWELTSCHUTZ" im Handbuch (EE) Prügikasti sümbol – vt juhendi peatükki "KESKONNAKAITSE" (FI) Roskakorisymboli - katso käyttöohjeen luku "YMPÄRISTÖNSUOJELU" (GB) The trash can symbol - see the "ENVIRONMENTAL PROTECTION" section in the manual (HR) Simbol kante za smeće - pogledajte poglavlje "ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE" u priručniku (HU) Kuka szimbólum – lásd a kézikönyv "KÖRNYEZETVÉDELEM" fejezetét (IT) Simbolo cestino - vedere capitolo "PROTEZIONE AMBIENTALE" nel manuale (LT) Šiukšliadėžės simbolis – žr. vadovo skyrių „APLINKOSAUGA“ (LV) Miskastes simbols - skatiet rokasgrāmatas nodaļu "VIDES AIZSARDZĪBA" (RO) Simbolul coşului de gunoi - vezi secţiunea „PROTECŢIE MEDIULUI” din manual (SK) Symbol smetného koša – pozri časť „OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA“ v návode (UA) Символ сміттєвого відра - дивіться розділ «ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА» в посібнику

Produkt wyposażony w źródło światła LED o klasie efektywności energetycznej G **G**



(PL) Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. (CZ) Instalaci by měla provádět osoba s odpovídající kvalifikací. Všechny činnosti provádějte s odpojeným napájením. (DE) Die Installation sollte von einer Person mit entsprechender Qualifikation durchgeführt werden. Führen Sie alle Tätigkeiten bei ausgeschalteter Stromversorgung durch. (EE) Paigaldamise peaks tegema vastava kvalifikatsiooniga isik. Tehke kõik tegevused väljalülitatud vooluga. (FI) Asennuksen saa suorittaa henkilö, jolla on asianmukainen pätevyys. Suorita kaikki toiminnot virtakatkaistuna. (GB) Installation should be performed by a person with appropriate qualifications. Carry out all activities with the power disconnected. (HR) Instalaciju treba izvršiti osoba s odgovarajućim kvalifikacijama. Sve radnje izvodite s isključenim napajanjem. (HU) A telepítést megfelelő képesítéssel rendelkező személynek kell elvégeznie. Minden tevékenységet áramtalanított állapotban végezzen. (IT) L'installazione deve essere eseguita da una persona con qualifiche adeguate. Svolgere tutte le attività con l'alimentazione scollegata. (LT) Montavimą turėtų atlikti atitinkamą kvalifikaciją turintis asmuo. Visą veiklą atlikite atjungę maitinimą. (LV) Uzstādīšanu jāveic personai ar atbilstošu kvalifikāciju. Veiciet visas darbības ar atslēgtu strāvu. (RO) Instalarea trebuie efectuată de o persoană cu calificarea corespunzătoare. Efectuaţi toate activităţile cu alimentarea deconectată. (SK) Inštaláciu by mala vykonávať osoba s príslušnou kvalifikáciou. Všetky činnosti vykonávajte s odpojeným napájaním. (UA) Монтаж має виконувати особа з відповідною кваліфікацією. Виконуйте всі дії при відключеному живленні.





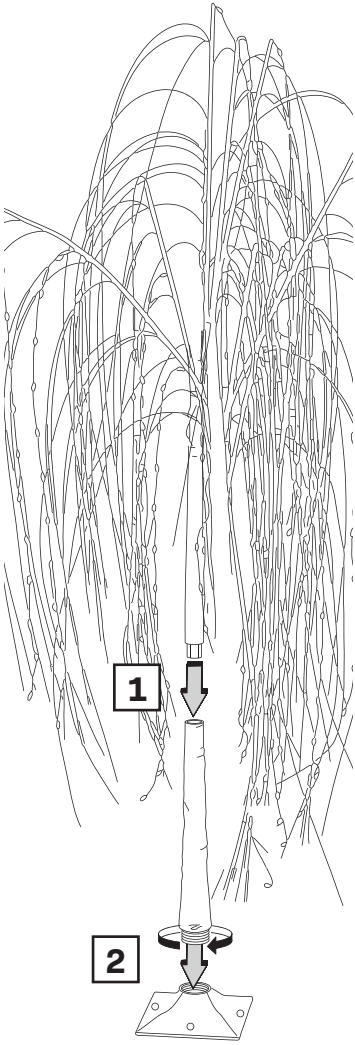
(PL) Wymiana źródła światła jest niemożliwa. Wymiana osprzętu sterującego jest możliwa. (CZ) Výměna světelného zdroje je nemožná. Výměna ovládacího zařízení je možná. (DE) Der Austausch der Lichtquelle ist unmöglich. Der Austausch des Betriebsgeräts ist möglich. (EE) Valgusallika vahetamine on võimatu. Juhtimisseadme vahetamine on võimalik. (FI) Valonlähteen vaihtaminen on mahdotonta. Liitäntälaitteen vaihtaminen on mahdollista. (GB) Replacement of the light source is impossible. Replacement of the control gear is possible. (HR) Zamjena izvora svjetlosti je nemoguća. Zamjena upravljačkog uređaja je moguća. (HU) A fényforrás cseréje nem lehetséges. A vezérlőegység cseréje lehetséges. (IT) La sostituzione della sorgente luminosa è impossibile. La sostituzione dell'alimentatore di controllo è possibile. (LT) Šviesos šaltinio pakeitimas neįmanomas. Valdymo įtaiso pakeitimas įmanomas. (LV) Gaismas avota nomaiņa nav iespējama. Vadības ierīces nomaiņa ir iespējama. (RO) Înlocuirea sursei de lumină este imposibilă. Înlocuirea aparaturii de comandă este posibilă. (SK) Výmena svetelného zdroja je nemožná. Výmena ovládacieho zariadenia je možná. (UA) Заміна джерела світла неможлива. Заміна пускорегулювального апарату можлива.

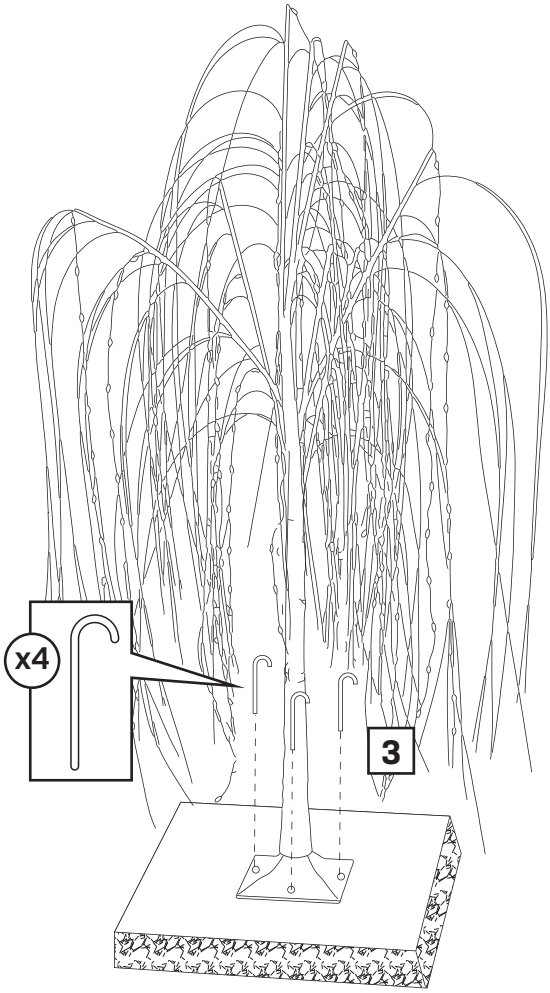
OSTRZEŻENIE: Ryzyko udławienia

To urządzenie może zawierać małe części stwarzające ryzyko udławienia dla dzieci poniżej 3 lat. Utrzymuj drobne elementy poza zasięgiem dzieci.

OSTRZEŻENIE: Chroń przed małymi dziećmi

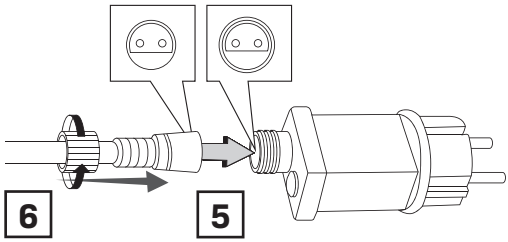
Urządzenie i jego akcesoria nie są zabawkami. Nie dawaj ich do zabawy małym dzieciom, ponieważ mogą one zrobić krzywdę sobie lub innym lub uszkodzić urządzenie. Urządzenie, wszystkie jego części oraz akcesoria należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.

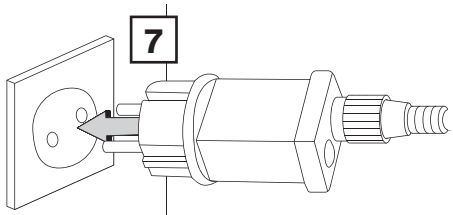

1
2


x4
3

Zwróć uwagę na prawidłowe ułożenie!

(CZ) Pozor na správné umístění! (DE) Achten Sie auf die richtige Positionierung! (EE) Pöörake tähelepanu õigele paigutusele! (FI) Kiinnitä huomiota oikeaan asentoon! (GB) Pay attention to the correct positioning! (HR) Pazite na pravilno pozicioniranje! (HU) Ügyeljen a helyes elhelyezésre! (IT) Prestare attenzione al corretto posizionamento! (LT) Atkreipkite dėmesį į teisingą padėtį! (LV) Pievērsiet uzmanību pareizai pozicionēšanai! (RO) Atenție la poziționarea corectă! (SK) Pozor na správne umiestnenie! (UA) Зверніть увагу на правильне розташування!





220-240V
~50/60Hz

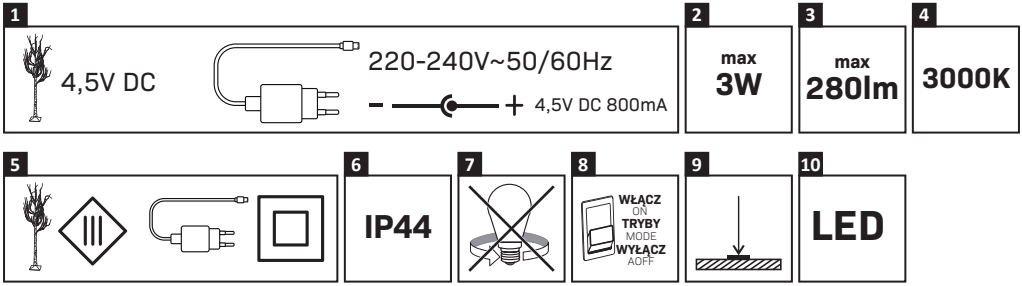
Timer (8 godzin świeci, 16 godzin zgaszone) - przytrzymaj 3 sekundy

(CZ) Časovač (8 hodin zapnuto, 16 hodin vypnuto) - podržte 3 sekundy (DE) Timer (8 Stunden an, 16 Stunden aus) – 3 Sekunden gedrückt halten (EE) Taimer (8 tundi sees, 16 tundi väljas) – hoidke 3 sekundit (FI) Ajastin (8 tuntia päällä, 16 tuntia pois päältä) - pidä 3 sekuntia (GB) Timer (8 hours on, 16 hours off) - hold 3 seconds (HR) Tajmer (8 sati uključen, 16 sati isključen) - držite 3 sekunde (HU) Időzítő (8 óra bekapcsolva, 16 óra kikapcsolva) - tartsa 3 másodpercig (IT) Timer (8 ore acceso, 16 ore spento): tieni premuto per 3 secondi (LT) Laikmatis (8 valandos įjungtas, 16 valandų išjungtas) - palaikykite 3 sekundes (LV) Taimeris (8 stundas ieslēgts, 16 stundas izslēgts) - turiet 3 sekundes (RO) Cronometru (8 ore pornit, 16 ore oprit) - țineți apăsat 3 secunde (SK) Časovač (8 hodín zapnutý, 16 hodín vypnutý) - podržte 3 sekundy (UA) Таймер (8 годин увімкнено, 16 годин вимкнено) – утримуйте 3 секунди



8 trybów świecenia

(CZ) 8 režimů svícení (DE) 8 Beleuchtungsmodi (EE) 8 valgustusrežiimi (FI) 8 valaistustilaa (GB) 8 lighting modes (HR) 8 načina osvjetljenja (HU) 8 világítási mód (IT) 8 modalità di illuminazione (LT) 8 apšvietimo režimai (LV) 8 apgaismojuma režīmi (RO) 8 moduri de iluminare (SK) 8 režimov svietenia (UA) 8 режимів освітлення



1. Napięcie
(CZ) Napětí (DE) Spannung (EE) Pinge (FI) Jännitys (GB) Tension (HR) Napetost (HU) Feszültség (IT) Tensione (LT) Įtampa (LV) Spriedze (RO) Tensiune (SK) Napätie (UA) Напруга
2. Moc
(CZ) Výkon (DE) Leistung (EE) Võimsus (FI) Tehoa (GB) Power (HR) Vlast (HU) Hatalom (IT) Potenza (LT) Galia (LV) Jauda (RO) Putere (SK) Výkon (UA) Потужність
3. Strumień świetlny modułu LED
(CZ) Světelný tok LED modulu (DE) Lichtstrom des LED-Moduls (EE) LED-mooduli valgusvoog (FI) LED-moduulin valovirta (GB) Luminous flux of the LED module (HR) Svjetlosni tok LED modula (HU) A LED modul fényárama (IT) Flusso luminoso del modulo LED (LT) LED modulio šviesos srautas (LV) LED moduļa gaismas plūsma (RO) Fluxul luminos al modulului LED (SK) Svetelný tok LED modulu (UA) Світловий потік світлодіодного модуля
4. Barwa światła
(CZ) Barva světla (DE) Die Farbe des Lichts (EE) Valguse värv (FI) Valon väri (GB) Light color (HR) Boja svjetla (HU) A fény színe (IT) Il colore della luce (LT) Šviesos spalva (LV) Gaismas krāsa (RO) Culoarea luminii (SK) Farba svetla (UA) Колір світла
5. Klasa ochronności
(CZ) Třída ochrany (DE) Schutzklasse (EE) Kaitseklass (FI) Suojausluokka (GB) Protection class (HR) Klasa zaštite (HU) Védelmi osztály (IT) Classe di protezione (LT) Apsaugos klasė (LV) Apgaismojuma laiks (RO) Clasa de protectie (SK) Trieda ochrany (UA) Клас захисту
6. Stopień ochrony IP
(CZ) Stupeň ochrany IP (DE) IP-Schutzart (EE) IP-kaitseaste (FI) IP-suojausluokka (GB) IP protection rating (HR) Stupanj IP zaštite (HU) IP-védettségi fokozat (IT) Grado di protezione IP (LT) IP apsaugos laipsnis (LV) IP aizsardzības pakāpe (RO) Grad de protecție IP (SK) Stupeň ochrany IP (UA) Ступінь захисту IP
7. Niewymienne źródło światła
(CZ) Nevyměnitelný zdroj světla (DE) Nicht austauschbare Lichtquelle (EE) Mittevahetatav valgusallikas (FI) Ei vaihdettava valonlähde (GB) Non-replaceable light source (HR) Nezamjenjiv izvor svjetla (HU) Nem cserélhető fényforrás (IT) Sorgente luminosa non sostituibile (LT) Nekeičiamas šviesos šaltinis (LV) Nenomaināms gaismas avots (RO) Sursa de lumina neinlocuita (SK) Nevymeniteľný zdroj svetla (UA) Незмінне джерело світла
8. Włącznik trójpozycyjny
(CZ) Třípolohový spínač (DE) Ein-/Modus-/Ausschalter (EE) Sisse/režiimi/välja lüliti (FI) Päälle/tila/pois-kytkin (GB) On/mode/off switch (HR) On/mode/off prekidač (HU) Be/üzemmód/ki kapcsoló (IT) Interruttore di accensione/modalità/spegnimento (LT) Įjungimo/režimo/išjungimo jungiklis (LV) Ieslēgšanas/režīma/izslēgšanas slēdzis (RO) Comutator pornit/mod/oprit (SK) Prepínač zapnutia/režimu/vypnutia (UA) Перемикач вкл/режим/вимк
9. Miejsce montażu
(CZ) Místo instalace (DE) Installationsort (EE) Paigalduskoht (FI) Asennuspaikka (GB) Installation location (HR) Mjesto instalacije (HU) Telepítési hely (IT) Posizione di installazione (LT) Montavimo vieta (LV) Uzstādīšanas vieta (RO) Locul de instalare (SK) Miesto inštalácie (UA) Місце установки
10. Produkt wyposażony w diody LED
(CZ) Výrobek vybavený LED diodami (DE) Produkt mit LED-Dioden ausgestattet (EE) LED-dioodidega varustatud toode (FI) Tuote varustettu LED-diodilla (GB) Product equipped with LED diodes (HU) LED diódákkal felszerelt termék (IT) Prodotto dotato di diodi LED (LT) Gaminys su LED diodais (LV) Produkts aprīkots ar LED diodēm (RO) Produs echipat cu diode LED (SK) Produkt vybavený LED diódami (UA) Виріб оснащений світлодіодними діодами